

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958

ČEDAD
Ul. Ristori 28
T. 731190

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVIII. št. 173 (14.264)

Trst, torek, 28. julija 1992

Izjava »skesanega« pripadnika cose nostre, ki je bil v stiku z Borsellinom

Mafija lahko uspešno »odgovori« vsepovsod in ne samo na Siciliji

*Morilci prestregli telefonski pogovor, s katerim je sodnik najavil svoj obisk pri materi
Včeraj potrdili aretacijo nočnega čuvaja - Nadaljuje se dotok oboroženih sil na otok*

PALERMO — Takoj po atentatu v palermški ulici D'Amelio, v katerem so bili ob življenje Paolo Borsellino in njegovih pet telesnih straž, se je zastavilo vprašanje, kako so morilci zvedeli za sodnikov obisk pri materi. Preiskovalci so zdaj ugotovili, da je cosa nostra prestregla telefonski poziv, s katerim je pokojnik pet ur poprej najavil svoj prihod sestrji - verjetno je »vskočila« v linijo SIP. Hkrati so prišli do zaključka, da so atentatorji ukradli fiat 126, ki so ga nato natrpali z 80 kg razstreliva sintex, dva tedna prej; pred hišo, v kateri je stanovala Borsellinova mati, pa so ga parkirali brž po telefonskem prisluškovanju. S tem je mafija izpeljala načrt, ki ga je menda snovala skupaj z naklepom o uboju Giovannija Falconeja.

Preiskovalci, ki se pri svojem delu oslanjajo na številna pričevanja, menijo, da je bil napad na Borsellina odgovor sicilskega organiziranega kriminala na izpovedi mafijskih skesancev, ki so postale zanj prenevarne. Že minuli teden je bilo jasno, da so sodnika ubili, ker je meril previsoko. Ne samo, kaže, da je odkril, kdo vodi »kupolo«, torej tudi, kakšne so vezi med politiki, poslovnim svetom in zločinstvom. Zdaj je to potrdil v intervjuju za tednik Famig-

lia cristiana »skesani« Vincenzo Calcara: »Kdor dregne ob interese cose nostre, je mrtev in v tem trenutku lahko ta organizacija udari povsod, ne samo na Siciliji. Če bo Država po umoru Borsellina na to odgovorila, bo cosa nostra spet udarila.« Calcarova »familja« je hotela ubiti Borsellina že proti koncu lanskega leta, vendar se je premislila, češ da se je treba prej iznebiti Falconeja. In še: »Z Borsellinom sem se zadnjič srečal 3. julija. Z zadovoljstvom mi je povedal, da je dobil dva nova sodelavca; vendar ni umrl zaradi tega, umrl je zato, ker je razkril praktično vse ozadje.«

V okviru raziskave so včeraj potrdili aretacijo 37-letnega zapriseženega nočnega čuvaja Ignazia Sanne. Dolžijo ga, da je prikril nekaj podrobnosti, ki bi koristile delu preiskovalcev - zamolčal je, kar je prejšnjo nedeljo videl v ulici D'Amelio na monitorjih tamkajšnje izterjevalnice, povezanih s telekamero, ki je bila obrnjena proti prizorišču strahovitega pokola.

Palermčani se medtem težko privajajo na prisotnost tisočev vojakov, ki smejo opravljati, kot vemo, tudi policijske naloge. Polovično militarizacijo Sicilije, kakor nekateri že ozna-

čujejo vladni sklep o nastopu oboroženih sil v boju proti mafiji, je minister za civilno zaščito Ferdinando Facchiano včeraj ocenil kot dosleden odgovor na poziv državnega poglavarja Scalfara, naj Država ucvrsti svojo navzočnost na otoku. Palermski prefekt Mario Iovine je po včerajšnji medpokrajinski konferenci o javnem redu pojasnil, da bo vojaščina »funkcionalno« odvisna od prefektur, v »operativnem, disciplinskem in logističnem pogledu« pa od poveljstev oboroženih sil. Vojaki bodo omogočili policistom, ki so opravljali doslej kontrolne naloge, da se posvetijo preiskovalni dejavnosti.

Med sicilskimi sodniki je glede vojakov precej skepse, sicer pa veliko slabe krvi zaradi polemik okrog ravnanja palermskega državnega pravdnika Pietra Giammanca (nekateri zahtevajo njegov odstop), odstopa osmih tožilcev in odnosov med Višjim sodnim svetom in vlado. VSS je imenoval novega predsednika prizivnega sodišča v Palermu, pravosodni minister pa odloka ni podpisal: ustavno sodišče je dalo prav Martelliju, a pozvalo državna telesa, naj v splošnem interesu lojalno sodelujejo. Takšni primeri seveda ne prispevajo k skupnemu boju proti mafijskemu prevratništvu.

Dopoldne pričetek pogajanj o dohodkih in ceni dela

RIM — Danes dopoldne se začnejo uradna pogajanja med ministrskim svetom, sindikati in podjetniškimi organizacijami o ceni dela oziroma dohodkovni politiki. Ta pogajanja so tesno povezana s parlamentarno obravnavo vladnega dekreta o sanaciji javnih financ, glede katerega namerava Amato spriču obstrukcionizma iz vrst opozicije predlagati glasovanje o zaupnici. Amato sili k naglemu in uspešnemu zaključku pogajanj, da bi takoj spet povečali konkurenčnost podjetij, hkrati pa obvarovali kupno moč delavstva.

Ali ni to kvadratura kroga? Minister za delo Cristofori meni, da ne in je prepričan, da je oboje dosegljivo. Bomo videli. CGIL, CISL in UIL zatrjujejo, da bodo na pogajanjih nastopili karseda enotno, vendar spravljivo, pri Confindustrii pa je zaznati precej nezadovoljstva nad dosedanjimi rezultati predhodnih pogovorov med vlado in predstavniški sindikatom, češ da so bili ministri morda malce preveč popustljivi.

Šele po treh dneh je Nizozemska baje pristala na njihov sprejem

Konec drame za begunce na slovensko-hrvaški meji

LJUBLJANA — Tiskovni predstavnik slovenskega zunanjega ministrstva Ivo Vajgl je včeraj zvečer prek slovenskega radia sporočil, da naj bi slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel po večkratnih telefonskih pogovorih z nizozemskim zunanjim ministrom Van den Broekom vendarle uspel prepričati tudi nizozemsko stran, da sprejme 360 beguncev, ki so se v soboto znašli na slovenskem mejnem prehodu Obrežje, namenjeni na Nizozemsko, vendar brez ustreznih tranzitnih viz Avstrije in Nemčije in dovoljenj nizozemske vlade za bivanje na Nizozemskem.

Drama 360 beguncev iz Bosne in Hercegovine, ki že od sobote čakajo na slovensko-hrvaškem mejnem prehodu Obrežje, da bi dobili dovoljenje nizozemske vlade za potovanje na Nizozemsko, kamor jih je povabila neka muslimanska organizacija, se bo bržkone pozitivno razpletla, saj so pozno sinoči begunce namestili v tri slovenske zbirne centre, kjer bodo počakali na nizozemsko dokončno privolitev. Pred tem pa je vse kazalo, da je bila pot teh beguncev, ki so jo organizirali brez vednosti nizozemske vlade, zaman. Nizozemska vlada je namreč navajala, da muslimanska organizacija, ki je povabila begunce, ni sposobna zagotoviti njihovo oskrbo na Nizozemskem. Beguncem iz BiH nista izdali tranzitnih viz niti Avstrija in Nemčija, zato jim

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Carrington pristaja na razdelitev BiH?

LJUBLJANA — Težišče reševanja bosansko-hercegovske krize se znova prenaša na London. Včeraj popoldne so se v organizaciji lorda Carringtona in njegovega pomočnika, portugalskega veleposlanika Cutileira znova začeli ločeni pogovori s predstavniki treh narodov iz Bosne in Hercegovine. Prav tako pa je britansko zunanje ministrstvo konec tedna napovedalo, da bo avgusta v Londonu mednarodna konferenca o nekdanji Jugoslaviji, ki naj bi se je poleg neposredno prizadetih novih držav s tega območja udeležili tudi predstavniki OZN, Evropske skupnosti in Konference o varnosti in sodelovanju v Evropi.

Najnovejši krog pogajanj s predstavniki treh bosansko-hercegovskih strani naj bi po zamisli lorda Carringtona zajel predvsem obravnavo prihodnje

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Na XXV. olimpijskih igrah v Barceloni Italija ima že dve odličji



Po dveh dneh bojev na XXV. olimpijskih igrah je Italija osvojila dve medalji. Srebro si je priborila ekipa kolesarjev na 100 km, plavalec Sacchi pa je osvojil bron. Veliko zanimanja je vladalo za košarkarsko tekmo med ZDA in Hrvaško, na kateri je »sanjska ekipa« ameriških profesionalcev zmagala s 33 točkami prednosti. Na sliki AP: soigralca spremljata iz igrišča poškodovanega košarkarskega zvezdnika »Magica« Johnsona

Busheva konfrontacija z Irakom ni povečala njegove priljubljenosti med volilci

»Zmaga« nad Irakom ne prepričuje

NEW YORK — Namesto raket sta Washington in Bagdad segla po retoričnih salvah, ki ponovno dokazujejo vso nemoč ameriške politike v uresničevanju novega svetovnega reda po koncu blokovske konfrontacije.

Tako predsednik Bush kot Sadamov glasnik Abdulžabar Mohsen sta včeraj javni mnenji slepila z zmago v ostri konfrontaciji, ki se je začela 5. julija, ko so iraške oblasti prepovedale nadzornikom OZN, da bi v poslopuj ministristva za kmetijstvo preverili, če so Iranci skrili svoje načrte za proizvodnjo jedrskega in kemično-biološkega orožja. Vsekakor je iraška zmaga bolj »bleščeča«. Ne samo, da so imeli dovolj časa, da premestijo in skrbno skrijejo vse načrte, dosegli so tudi, da novi inšpektorji OZN niso iz dr-

žav, ki so se udeležile zalivske vojne, saj so iz Nemčije, Finske, Švice, Švedske in Rusije.

Da se Bush jasno zaveda, da je v sedanjih konfrontaciji povlekel krajši konec, priča tudi vest, da je že tretjič v zadnjem tednu sklical svet za državno varnost in da je ukazal še tretji letalonosilki (Kennedy), naj zapljuje v Sredozemlje. Za Busha pa je še bolj zaskrbljujoč podatek, da mu je sedanja ameriško-iranska kriza bolj škodila kot koristila. Tednik Time je namreč objavil rezultate javnomnenjske ankete, iz katere je razvidno, da bi ga Bill Clinton porazil z dva proti ena, če bi bile predsedniške volitve sedaj in ne šele novembra. V predsednikovem taboru je zavladal pravi preplah, saj le redki upajo, da bo Baker rešil situacijo,

ko bo zapustil državno tajništvo in prevzel vodstvo predsednikove volilne kampanje. Republikanci na tihem upajo, da bi se Bushu kaj zgodilo, da bi odstopil in bi namesto njega kandidiral prav Baker. Po vsemu sodeč, pa so to le po-božne želje. Bush se na vse kriplje trudi, da bi se volilcem predstavil kot nenadomestljiv. To pa mu gre bolj slabo od rok, saj v zadnjem času v stikih z javnostjo in novinarji dobesedno izgublja živce, tako da krvavo potrebuje zunanje politični uspeh. Balkan je do skrajnosti tvegan, tako da mu ne presostaja drugega kot Irak, a kaj, ko tudi tu ni povsem jasno, kako se bodo odzvali volilci, če bo zmaga prav tako bleščeča kot ob prvem Puščavskem viharju, ko je v bistvu Sadam Husein ostal na krmilu Iraka.

Stranke so dosegle dogovor o volitvah

BOGO SAMSA

LJUBLJANA — Slovenske politične stranke so včeraj podpisale kompromisni predlog zakona o volitvah v državni zbor, ki vsebuje vse popravke. Na tej osnovi bi moralo priti že v sredo na zasedanju slovenskega parlamenta do kvalificirane dvotretjinske večine za celotno besedilo zakona. Stranke podpisnice so se namreč obvezale, da bodo »pritegnile« vse svoje poslance, tako da bo slovenski parlament lahko sklepčen. To seveda ni povsem gotovo, poletje je na višku, dopusti tudi in številni poslanci so odšli na razne kraje.

Vendar pa najbrž to že ni več tako bistveno, saj so se podpisale vse stranke z izjemo Pirnatovih narodnih demokratov, ki zakonskemu predlogu načelno nasprotujejo, zahtevajo referendum o njihovem pred-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

V bližnjem Venetu še ena aretacija »par excellence«

BENETKE, MILAN — V nadaljevanju preiskave o podkupninah v Benetkah so včeraj aretirali ravnatelja gradbenih del tretjega pasu avtoceste A4 Serenissima Giovanbattista Furlana. Furlan se je »na indeksu« znašel že konec marca (takrat so mu poslali sodno jamstveno obvestilo), sedaj pa se bo moral zagovarjati zaradi podkupovanja in drugih prekrškov. Kaže, da so Furlana prijavili nekateri podjetniki, ki so imeli v zakupu gradbena dela na omenjeni avtocesti; le-te naj bi Furlan izsiljeval, poleg tega pa od njih »pobiral« denar. Odgovorne naloge pri gradnji avtoceste mu je poveril Gianfranco Cremonese, bivši predsednik družbe, ki upravlja avtocesto Benetke—Padova; Cremonese je že tri tedne v zaporu.

V okolici Coma je storil samomor Mario Majocchi, podpredsednik vsedržavnega združenja gradbenih podjetnikov. Majocchi je so v petek zaslili v okviru milanske preiskave o podkupninah, sicer pa njegova družina trdi, da samomor ni povezan z milansko afero. Prejšnji teden so milanski sodniki zaslili tudi Majocchijevega brata, včeraj pa so bili na vrsti pooblaščenih upravitelj družbe Fiat ferroviaria Giancarlo Cozza, bivši ravnatelj Italstat Alberto Zamorani in drugi.

Podpredsednik poslanske zbornice Alfredo Biondi je medtem zavrnil predlog, po katerem naj bi »skesani« podkupovalci oz. podkupljenci v zameno dobili nekatere olajšave. Zanj in za demokristjana D'Amelia bi tovrsten ukrep bil povsem nemoralen.

Ker ji je uspelo znižati mesečno inflacijsko stopnjo na 2 odstotka Drnovškova vlada zahteva od bank znižanje dosedanje obrestne mere

LJUBLJANA — Včeraj so se na sedežu slovenske vlade sestali predsednik Drnovšek z najvidnejšimi sodelavci in predstavniki vseh slovenskih bank. Predsednik Drnovšek je takoj v uvodu pozval banke na sodelovanje pri uresničevanju vladnega gospodarskega programa, ki ima na prvem mestu intenzivno borbo z inflacijo. Takoj za tem pa seveda sledi sanacija podjetij in bank. Sedaj je ključni trenutek za ustavitve inflacije in s tem za celoten postopek. Vlada je zabeležila prve uspehe, maja je dosegla inflacija v Sloveniji še 5,5%, junija pa že samo 2 odstotka. Vse to pa je seveda povezano s politiko dohodkov in cen, s fiskalno politiko, predvsem pa z umerjanjem plač. Na tej osnovi so možni nadaljnji ukrepi, ki bi iz obrestnega sistema izginili tako imenovani veliki »R«, ki pomeni odstotek obresti povezan z inflacijo in bi ostal samo še normalen mali »r«, ki je povezan s poslovnimi obrestmi. To pa je bistveni prispevek k zniževanju obrestne mere in s tem k znižanju cene denarja, večjim možnostim investicij in olajšanju položaja podjetij.

Vlada je predložila v zvezi s sanacijo bank parlamentu dva zakonska predloga, ki se nanašata na sanacijo bank in na sana-

cijo deviznih dolgov bank v odnosu na zasebne varčevalce.

Prišlo je do težav in zapletov v parlamentu, toda vlada je prepričana, da sta zakona dobra in »stoji v celoti za njima«.

Finančni minister Mitja Gaspari je govoril o delu agencije za sanacijo bank, kar pomeni tudi bistveno zmanjšanje stroškov za bančno poslovanje. V tej zvezi je navedel dva pomembna dekreta, ki se nanašata na jamstvo države za plačevanje prispevkov in dajatev državi v obliki obveznic drugače zdravih podjetij, za kar pa bodo seveda jamčile tudi banke in operacijo izvedle. To bodo izvedli na osnovi pogodb, ki jih bo podpisala vsaka banka posebej.

Položaj izvoznikov se je že izboljšal z znižanjem inflacije na samo dva odstotka in s tem, da se je zvišal tečaj valut. To je pravilna pot, ki pa je povezana z zamrznitvijo plač in znižanjem dohodkov za javno porabo.

Prav v zmanjševanju posebnih dohodkov, oziroma zmanjševanju rasti osebnih dohodkov je bilo v več posegih poudarjeno osnovno gibalno za stabilizacijo slovenskega gospodarstva in za uravnovešanje izdatkov in dohodkov. Zato pa je treba odpreti vrata konkurenci, tudi tuji konkuren-

ci, kadar gre za proizvode, katerih cene so bile pod državnim nadzorom, ali za monopoliste. V tak okvir spada izplačevanje osebnih dohodkov po že dogovorjenih kolektivnih pogodbah in izvajanje na nižji ravni, kar je seveda ponovno tesno povezano s socialnim paktom, katerega mora vlada podpisati s sindikati.

Celoten razgovor je izzvenel umerjeno optimistično zlasti zato, ker so prvi vladni ukrepi že rodili sadove in se je predvsem inflacija pričela umirjati. To pa je tudi osnova za vse ostalo: za zmanjšanje obresti, za večjo likvidnost, za zmanjšanje naraščanja osebnih dohodkov in s tem tudi za oživitve gospodarstva. Pomemben dejavnik pa je in bo slovenski parlament, ki bi moral po hitrem postopku sprejeti vrsto ustreznih zakonov, že omenjena dva zakona o bankah, pa še zakon o lastninjenju. S tem pa smo že pri ključnem spornem vprašanju, saj opozicija trdi, da se tako pomaga predvsem največjemu slovenskemu monopolu Ljubljanski banki in opozicija seveda noče pomagati Drnovškovi vladi pred bližnjimi volitvami. Tudi v vročih poletnih dneh se osnovni slovenski gospodarski in socialni problemi obravnavajo predvsem skozi vedno bolj vročo politično volilno prizmo.

B.S.

Arhivirali preiskavo o financiranju KPI

RIM — Rimsko sodstvo je arhiviralo preiskavo o finančnih sredstvih, ki naj bi jih KPI prejemale od KPSZ. Preiskava je zadevala financiranje italijanske partije po letu 1971, izvedli pa so jo ob sodelovanju ruskega sodstva.

Iz utemeljitve sklepa o arhiviranju izhaja, da je Maria Cristina Siotto, (tj. sodnica, ki je vodila preliminarno preiskavo) sprejela zahteve odvetnikov, ki so zagovarjali nekdanjo KPI. V utemeljitvi izhaja tudi, da je — kar zadeva obdobje 1971—1981 — KPSZ res financirala KPI, vendar ta »bratska pomoč« ni bila v nasprotju s takratnimi zakoni. Zakonske norme (to velja zlasti za zakon 195 iz leta 1974) so namreč sankcionirale le primere, ko bi politične stranke prejemale denar od javne uprave oz. javnih družb.

Glede obdobja 1981—1987 je sodnica ugotovila, da KPI takrat ni direktno prejemale finančnih sredstev ruske partije; denar je KPSZ sicer pošiljala, vendar ta je šel v žep »zdravih sil« v italijanski partiji, se pravi marksistično—leninističnih skupin, ki so nasprotovale socialdemokratski usmeritvi KPI. KPSZ je podpirala zlasti Armanda Cossutto in njegove somišljenike, skratka tisto krilo KPI, ki je odklanjalo politiko Enrica Berlinguerja in se zavzemalo za privilegiran odnos s Sovjetsko zvezo. Z denarjem, ki je prihajal iz Sovjetske zveze, so v prvi vrsti podpirali časopise in podjetja, ki so bili na Cossuttovi liniji. Sicer pa niti to, kot trdi preliminarne sodnica, ne pomeni prekrška, kar je očitno dovolj za arhiviranje celotnega postopka.

Daljnosežni programi nove primorske stranke

SEŽANA — Pred mesecem dni je bila ustanovljena stranka Zveza za Primorsko na ustanovnem občnem zboru, ki je bil v Lipici in katerega so se udeležili predstavniki vseh primorskih občin. Stranka je bila te dni registrirana v občini Sežana, kjer ima tudi svoj sedež. Med ustanovitelji nove primorske stranke je vrsta znanih javnih primorskih delavcev, predstavnikov gospodarstva in kulture ter več primorskih advokatov.

Na seji glavnega odbora v Lipici v petek zvečer so člani ugotovili, da je naletela pobuda na ustanovitev nove stranke na veliko zanimanje v vseh desetih primorskih občinah pa tudi širše. Zavzemala se bo za ustrezno mesto Primorske v republiki Sloveniji, za njen uspešnejši prodor v slovenski prostor in s tem za vses-

transki gospodarski, kulturni in socialni razvoj Primorske, v upoštevanju komparativnih prednosti morja ter njene obmejne lege. V tem okviru bo Zveza za Primorsko namenila vso pozornost sodelovanju s sosednjima državama, zlasti najbližjim obmejnemu območjem in svobodnemu razvoju narodnosti.

Glavni odbor je ocenil, da je sedaj najpomembnejša naloga ustanoviti občinske odbore, za kar je akcija že v teku. Stranka bo po vseh primorskih centrih opravila svojo predstavitev, v jeseni pa bodo sklicali kongres.

Glavni odbor, sestavljen iz predstavnikov vseh primorskih občin, je za predsednika stranke izvolil magistra Lucijana Vugo iz Nove Gorice.

Italijanski industriji v Sloveniji

LJUBLJANA — Nčemo kupiti koščka Slovenije, pač pa prinašamo košček Italije v Slovenijo: tako je podpredsednik Confindustrie Aldo Fumagalli strnil bistvo razgovorov, ki jih je imela njena delegacija s predstavniki Ljubljanske banke in Gospodarske zbornice Slovenije ter z mladimi slovenskimi menedžerji v ljubljanskem World Trade Centru. Z obiskom v Ljubljani so italijanski in med njimi še posebno furlanski industriji dodatno utrdili temelje za nadaljnjo okrepitev dvostranske kooperacije, k čemur bo močno pripomogel tudi pričetek izvajanja italijanskega zakona za razvoj obmejnih območij.

nadaljevanja s 1. strani - nadaljevanja s 1. strani - nadaljevanja s 1. strani

● Drama

tudi Slovenija ni dovolila vstopa v Slovenijo, ker po zatrdilih uradnih organov ne zmore več dodatnega bremena beguncev. Podpredsednik slovenske vlade Jože Pučnik je povedal, da so predstavniki slovenske vlade v stalnih stikih z nizozemsko vlado v želji, da bi le-ta vendarle sprejela to skupino beguncev, čeprav se Nizozemska vlada sicer načelno, podobno kot slovenska, zavzema za multilateralno reševanje problema beguncev.

Položaj na mejnem prehodu Obrežje je zelo zapleten. Begunci so že v nedeljo iz protesta za nekaj ur blokirali ves promet, to pa so ponovili tudi včeraj. Predstavniki Rdečega križa iz Brežic oskrbujejo begunce z najpotrebnejšo hrano in drugo pomočjo. Vendar pa med begunci že ves čas vlada velika psihična napetost in nezadovoljstvo, ki je usmerjeno predvsem na slovenske oblasti, ker so bili pač zastavljeni na slovenski meji. Ljudje v stiski težko ločijo med zapletenimi potmi in procedurami, ki jih ubirajo v bosansko-hercegovski primeru evropske države.

Skupina beguncev iz Bosne in Hercegovine je dopotovala na mejni prehod Obrežje v soboto popoldne s šestimi hrvaškimi avtobusi. V glavnem gre za ljudi iz Banja Luke in Tuzle. Več sreče so imeli begunci, ki jih je v nedeljo in včeraj sprejemala Nemčija. Iz Karlovca je s šestimi posebnimi vlaki odpotovalo več kot 4000 beguncev iz Bosne in Hercegovine.

Slovenska parlamentarna delovna skupina za begunce se je včeraj srečala z delegacijo beguncev, ki živijo v enem izmed begunskih centrov v Ljubljani. Predstavniki beguncev so se zahvalili za doslej pokazano skrb Slovenije, hkrati pa so izrazili veliko nezadovoljstvo zaradi počasnosti in neodločnosti evropskih vlad pri reševanju bosansko-hercegovega problema. Posebej so opozorili, da gre v Bosni in Hercegovini za genocid nad

muslimanskim narodom in drugimi narodi in da bi bilo treba to vsesplošno morijo učinkoviteje in hitreje zaustaviti. (NIA)

● Carrington

konstitutivne ureditve Bosne in Hercegovine. Carrington meni, da se ni moč več pogovarjati o novem premirju, ker se staro ne spoštuje. K spoštovanju premirja je včeraj poskušal spraviti sprte strani poveljnik modrih čelad OZN na območju nekdanje Jugoslavije general Nambiar, ki je prav zaradi tega prispel iz Beograda v Sarajevo. Nambiar pa sicer ni ravno prepričan v uspeh svoje misije. Carrington spodbuja pogajanja o prihodnji notranji ureditvi Bosne in Hercegovine, ker meni, da bi lahko šele dogovor o notranji razdelitvi te države pripeljal tudi k resnični ustavitvi spopadov. Takšno računico lorda Carringtona pa je že včeraj pokvaril zunanji minister Bosne in Hercegovine, ki je v London prinesel posebno pismo predsedstva BiH Alije Izetbegovića, v katerem Izetbegović opozarja, da ne pristaja na pogajanja, ki so v bistvu samo kritje za nadaljevanje umazane vojne v BiH. Silajdžić je zahteval srečanje s Carringtonom, da bi ga seznanil z najnovejšim položajem v BiH, hkrati pa je dejal, da ne misli sodelovati v pogajanjih, ki imajo za cilj notranjo delitev Bosne in Hercegovine, čemur njegova vlada nasprotuje, ker vidi rešitev za Bosno in Hercegovino v enotni državi, z enakopravnim zastopstvom vseh treh narodov pri opravljanju državnih funkcij.

V Londonu se vztrajno širijo informacije, da naj bi tokrat predstavnika srbskega in hrvaškega naroda v Bosni in Hercegovini predstavila pogled ene in druge strani na to, kako naj bi zgleдал zemljevid notranje delitve Bosne in Hercegovine. Vsekakor je v zvezi s tem značilno tudi to, da je Hrvaška demokratična skupnost za Bosno in Hercegovino, ki predstavlja hrvaški narod v Bosni in Hercegovini

v nedeljo zvečer izdala posebno sporočilo, v katerem poudarjajo, da lahko zunanji minister Bosne in Hercegovine Haris Silajdžić na pogovorih v Londonu zastopa samo muslimansko skupnost iz Bosne in Hercegovine, ne pa nekakšno bosansko-hercegovo vlado.

Včeraj se je izvedelo tudi nekaj podrobnosti v zvezi z napovedano mednarodno konferenco o Jugoslaviji. London naj bi nanjo povabil tudi predstavnike muslimanskih držav, oziroma držav, ki bi pokazale za to konferenco poseben interes. Konferenca naj bi se udeležila tudi Rusija, ki naj bi odigrala ključno vlogo pozitivnega pritiska na Srbijo. Konferenca o Jugoslaviji naj bi potekala v drugi polovici avgusta v Londonu.

V Bosni in Hercegovini so se tudi včeraj nadaljevali oboroženi spopadi. Medtem ko je bilo v Sarajevu dopolne razmeroma mirno, pa so se popoldne znova vsule granate na sarajevsko naselje Dobrinjo. Hudi boji so potekali na obrobju Goražda in Banja Luke ter sploh na celotnem območju Bosanskega Posavja. Srbska vojska je po hudih spopadih spet zasedla Bihać in tamkajšnje letališče, na katerem so razporedili tanke in drugo težko oborožitev. V ZDA so včeraj spet začeli omenjati možnost sodelovanja ameriških letal pri zračni oskrbi Goražda z humanitarno pomočjo iz zraka. Če bodo srbske sile še naprej preprečevale kopensko dostavo te pomoči, potem ne bo preostalo drugega kot, da se prebivalcem Goražda pomoč zagotovi iz zraka in sicer naj bi jo spuščali iz letal s padali. Transportna letala pa bi morala ščititi vojaška lovska letala. O možni takšne operacije naj bi že nekaj dni razpravljali Varnostni svet OZN.

Iz Hrvaške so včeraj sporočili, da so vendarle odpravljene nesporazumi med predstavniki jugoslovanske vojske, predstavniki vojaških sil OZN in hrvaškimi vojaškimi predstavniki v zvezi z uresničitvijo premirja in Vanceovega plana na širšem območju Dubrovnika. Pred nekaj dnevi so namreč predstavniki jugoslovanske voj-

ske odbili, da bi sodelovali na pogovorih s predstavniki hrvaške vojske pod nadzorstvom predstavnikov sil OZN, ki bi morali potekati na ladji Lastovo. Na njih bi se morali konkretno dogovoriti tudi o umiku jugo vojske s celotnega začasno osvojenega ozemlja okoli Dubrovnika in sicer na pozicije na črnogorski meji. Predstavniki jugoslovanske vojske naj bi tudi namignili, da se s Hrvati ne želijo pogovarjati vse dotlej dokler bo na Jadranu ameriško Šesto ladjevje. Zdaj pa so vendarle pristali na nadaljevanje pogovorov in sicer na britanskem rušilcu, ki je prav tako na Jadranu! Razgovori naj bi se tako nadaljevali 29. avgusta. (NIA)

● Stranke

logu, ki predvideva volilni zakon na osnovi večinskega sistema.

Kompromisni predlog zakona v bistvu ohranja že dogovorjen sistem 88 okrajev (poleg dveh za obe narodnosti), razdelitev po okrajih, nato pa dodaja nekatere novosti. Predvsem možnost kandidiranja nekega poslanca v dveh okrajih, možnost uvajanja nacionalne liste, tako da bo del poslancev izvoljen na osnovi predloga vodstev, s tem pa bo zagotovljena izvolitev nekaterih strankarskih prvakov. Ti popravki gredo v korist manjših strank, ki bodo na tak način lažje kandidirale in imajo več možnosti za izvolitev. Ostane pa v veljavi dokaj visok prag, saj je treba izvoliti najmanj tri poslance.

Resnično in najpomembnejšo novost pa predstavlja člen 81, a, ki se dobesedno glasi:

»Volilci, ki so na dan glasovanja v tujini, ker tam začasno ali stalno prebivajo, lahko glasujejo po pošti, ali na diplomatsko konzularnem predstavništvu Republike Slovenije. Če to sporočijo republiški volilni komisiji najkasneje 30 dni pred dnevom glasovanja in če država, v kateri prebivajo, dopušta tak glasovanje, oziroma, če to omogoča meddržavni sporazum.

Če volilec glasuje po pošti, se glasovnica upošteva, če je kuverti z glasovnico priložena volilna karta, potrjena od diplomatsko konzularnega predstavništva Republike Slovenije ali od organa države, v kateri stalno ali začasno prebiva.

Za glasovanje po pošti v tujini na diplomatsko konzularnih predstavništvih Republike Slovenije se smiselno uporabljajo določbe, ki veljajo za glasovanje v Republiki Sloveniji.

Ta člen so najodločnejše zahtevali Krščanski demokrati in njihov predsednik Lojze Peterle je na zadnjem zasedanju skupščine povedal, da bo glasoval proti, ker ni bil sprejet. Na tiskovni konferenci strank opozicije pa je odločno in jasno zagotovil, da bo njegova stranka glasovala za zakon in da bo zagotovila prisotnost svojih poslancev, v kolikor bodo omogočili volitve tudi slovenskim državljanom po svetu.

Vendar pa vzbuja ta člen tudi resne pomisleke. Najbrž ni sporna pravica slovenskega državljanca, da voli in da je voljen, da ima pravice in obveznosti. Toda v tem primeru ima pravice, lahko soddloča, toda obveznosti nima. V členu se na kratko sklicujejo na »volivce«, kar bi lahko dopuščalo različne razlage. Vendar je člen 7 istega zakonskega predloga izredno jasan: »Pravico voliti in biti voljen ima državljani Republike Slovenije«. Ni dvomov torej, da gre za državljane, čeprav se bodo v praksi prav glede tega pojma lahko odprle najrazličnejše polemike.

Člen je sporen tudi zaradi izvajanja. Veleposlaništev in konzulatov Slovenije je malo, večina držav ne priznava dvojnega državljanstva, glasovanje po pošti je zapleteno, pravno kaj hitro sporno itd.

Toda kompromis je dosežen in zelo verjetno bo volilni zakon v tej obliki sprejet. To je tudi edina praktična možnost. Na tak način se namreč s slovenskega političnega odra umakne zelo važno in izredno sporno državno - politično nevarno vprašanje, politična žoga se nekoliko umiri. Vendar pa vse zavisi od srede, večine in številčne prisotnosti poslancev, ki se bodo zbrali v razbeljenih hodnikih in dvoranh slovenskega parlamenta.

Ivan Pregelj

TOLMINCI

XVIII.

Sram naj ga bo,« je vzklila deklica in zbežala biriču.

»Koza!« se je vznejevolil. »Ne ve, kaj je spodobno.«

Prišel je v Tolmin in videl, da je vse črno ljudi. Vstopali so v krčmo k Defacisu. Mohor je pristopil in pozdravil:

»Čebele!«

Ljudje so se osuplo ozrli po njem, ne da bi odgovorili.

»Čebele!« je pozdravil birič v drugo.

»Kaj?« se je nekdo zasmel. Mohor je opazil Petra Dušo. Prišel je bil pravkar od nekod; ves potan je bil, bled upadel, zamazan, a živahen kljub vidni utrujenosti.

»Čebele!« je rekel v tretje Mohor in pogledal Petru ostro v lice. Ta se je popačil in dejal:

»Mohor Kacafura, pijan si!«

»Hudič te nesi, prekleta Duša!« je zaklel s svojim besednim dovtipom Mohor.

»Le hiti, da te res ne bo,« je vrnil Peter s šalo, ki je lastna Idrijčanom...

*

Grof Jakob Anton je sedel pri mizi, ki je bila zeleno pogrnjena, na dvorišču pred gosposko hišo. Okoli so stali uradniki s sodnikom in njega mladim žlahtnikom, ki ga je zadnje čase stric vidno odlikoval, da so to opazili biriči in celo kmetje, ki so imeli opraviti ali v uradu ali pa v grofovski gosposčini. Grof je pogledoval po ljudeh, ki so še vedno prihajali. Potem je dal znamenje. Sodnik se je dvignil, spregovoril, nekaj besed z grofom, nato nagovoril kmete, da jim bo bral tožbo, ki so jo napisali. Res je bral. Bili so med poslušalci preprosti ljudje, ki so začeli pritrdjvati z glavami in začudenimi vzklili. Mrzlo je sinilo uradniku oko, pogledal je na grofa, ki je mirno prikimal. Zanesel se je na biriče, ki jih je bil oborožene skrčil v vežo za seboj.

Tončka je drhtela od razburjenosti. Bila je edina Ženska med stoglavo moško družbo. Zdajci je začutila, da jo je nekdo prijel za roko. Pogledala je in ostrmelala. Ob njej je stal s smehljajočim se licem Janez Gradnik. »Jezus,« se je vse treslo v deklici, »kako je predrzen! Kaj, če ga opazijo pa spoznajo!« Janez pa je vprašal:

»Ali Lovrenca ni?«

»Bolan je,« je odgovorila.

»Pa si prišla ti namesto nje-ga?«

»Mati je hotela,« je povedala, »da ne bo kakšnih sitnosti.«

Pokimal je in dejal:

»Ni bilo treba.«

Sodnik je medtem prebral tožbo tolminskih kmetov in začel govoriti. Ta tožba, ki so jo čuli kmetje, da je uporno dejanje in že samo po sebi vredno kazni. Vendar noče gospod grof, ki je cesarski namestnik v Tolminu in lastninski gospod tolminske zemlje, za zdaj umevati nepremišljenega kmetiškega dejanja za zločin. Prav nasprotno. Da bi zadostil svojemu pravnemu nazoru, da toženec ne more biti sodnik v svoji pravdi s tistim, ki toži, hoče gospod grof javno s tožitelji obravnavati predmet spora med seboj in kmeti, ali bi se ne mogli morda stranki pobotati v mirni poravnavi. »Kar je gospod grof spoznal kot očitno in dokazano nepravilnost svojih uradnikov,« je govoril, »je po



Ilustriral Klavdij Palčič

svoji najboljši volji in moči popravil, za kar kliče lahko sto in več prič, pa potrdijo.« Kaznoval da je nepošten birič in povrnil ljudem škodo, ki so jo trpeli. Zdaj zahteva prav tako odločno, naj povedo še kmetje, ki so tožili, svoje želje in misli.

»Kdor toži, naj pristopi!« je zaklical.

Nihče se ni gnil.

»Kdo toži?« je klical sodnik, a zopet brez uspeha. Tedaj se je ozrl na grofa, se nasmehnil, rekel besedo v tujem jeziku in se obrnil k tajniku, svojemu žlahtniku, naj piše. Nato je klical:

»Janez Živec je tožil.«

»Ne toži več,« je odgovoril Živec.

»Umika tožbo,« je narekoval sodnik tajniku.

»Matej Jarč!«

»Ne toži več!«

Vedno zopet je slišal, da ljudje ne tožijo več.

»Gašper Kavčič!«

Hripavo je zavpil in se v razburjenju zmotil, da je zaklical ime človeka, ki je že umrl.

»Toži le še Bogu,« je bilo čuti iz množice. Sodnik je zbledel. Tajnik mu je namignil in zašepetal nekaj. »Jezus, kako je predrzen,« je zadrževala Tončka za Gradnika, ki je bil odgovoril za mrtvega kmeta. Dekle je jasno videla, da je Grandente, ki se ga je bala in se ji je grajal, videl Janeza in opozoril sodnika nanj. Ni se še mogla dobro ovedeti, ko je čula klicati sodnika:

»Lovrenc Kragulj!«

»Tukaj!« je zaklicala.

»Lovrenc Kragulj toži,« je povedal glasno sodnik. Nekaj biričev se je navidezno slučajno odstranilo v vežo.

»Spoznali so me,« je rekel tedaj Gradnik ob deklici. »Moram

iti. Če te bodo vprašali, ne povej, da me poznaš.

»Ne bom!« je šepnila.

»Lovrenc Kragulj naj pristopi!« je nestrpno vpil sodnik.

»Pojdi, pojdi,« so priganjali deklico mladi in neresni fantje. »Vsaj z eno žensko naj se pomeni, da bo sit. Povej mu pod nos, kakor mu gre. Žensk nima pravice!«

Vidučev fant, ki je stal med ljudmi, ji je odkimal, naj ne hodi. Ni videla. Vsa je bila zmedena. Sama ni vedela, kdaj in kako je stala pred zeleno mizo, bledemu Grandentu nasproti, ki se ga je bala in se ji je grajal.

»Kdo si ti?« je vprašal sodnik. Povedala je, da je prišla mesto brata Lovrenca, ki je bolan.

»Tvoj brat toži!« je dejal sodnik.

»Ne vem,« je odgovorila.

»Morda tudi bolan ni in le priti ni hotel,« je strahoval sodnik dekle in nato šepetal s svojim tajnikom. Potem je spregovoril še z grofom, ki je prikimal.

»Tam sedi!« je pokazal nato dekletu stol.

»Zakaj?« je vprašala tiho.

»Gospod grof žele. Sedi!« je velel hladno.

Deklica je videla, da ji je grof prikimal. Nič zlobnega ni opazila v njegovih očeh. Pomirjena je sedla.

»Kaj pa to pomeni?« je šumelo med kmeti. Vidučev fant se je tresel od nestrpnosti. Zopet je dajal Tončki znamenja, ki jih dekle ni videlo...

Sodnik je končeval svoj posel. Čudi da se, je rekel, čemu se ne oglase tisti, ki so prej tožili, čudi, ker drugi tožbo umikajo. Oglase naj se vsaj tisti, ki se niso pritožili, pa imajo morda vzrok za to. Nihče se ne gane.

Sodnik čaka, potem pa pravi slovesno, kakor bi z lista bral:

»V imenu Njegovega Veličanstva itd. Razglašam kot pooblaščen sodnik tolminskega gospoda Jakoba Antona itd., da so se pregrešili podaniki gospoda grofa Jakoba Antona itd., ker so spisali in po svojem hoteli poslati cesarski pisarni neutemeljeno in krivično pritožbo, kakor se je pravkar izkazalo glede uradnikov in vojakov imenovane gospoda in grofa Jakoba Antona itd. v tem, kar so tožili. Ker pa upoštevamo, da so morali biti od nekoga nahujskani in se niso zavedali svojega dejanja, hoteli si spričo nekaterih dejanjskih nepravilnosti, ki jih je gosposka sama priznala in popravila, v dobri veri pomagati, se jim spregleda vsaka kazen. Vendar morajo priti osebno vsi v pritožbi imenovani in prositi svojega gospoda in grofa odpuščanja. Enkrat za vselej pa se opozorijo vsi podložniki s svojimi župani in cerkovnimi predstojniki, da morajo spoštovati svojo postavno gosposko. Prepove se jim slednje skrito ali očitno upiranje, hudobno hujskanje in priganjanje. Proti tej sodbi imajo podložniki pravico postavnega upora, ki ga morajo priglasiti pri postavni oblasti v enem tednu po dnevu, ko se je razglasila ta sodba.«

Tončki je nenadno izginila množica domačih ljudi izpred oči. Obstopili so jo bili biriči. Bledi Grandente ji je rekel, naj gre za njim.

»Kam?« je vzklila deklica in iskala z očmi grofa. Ni ga videla več. Pač pa je pristopil sodnik in dejal dobrohotno:

»Ne boj se, Antonija Kragulj. Samo kratko besedo boš povedala, pa se vrneš k bratu.«

Dekle so potisnili v gosposko hišo in je vedli po hodniku. Sod-

nik in njegov žlahtnik sta šla za njo. Odprli so ji v pisarno.

»Sedi, dete!« se je sladkal sodnik. Ko se je umirila, je vprašal:

»Rekla si, da ti je brat bolan? Ali nisi govorila malo prej z njim?«

»Nisem,« je odgovorila.

»Kdo pa je bil tisti, ki te je ogovarjal?« je vprašal sodnik.

Deklica je zbledela. Spomnila se je besed, ki jih ji je bil rekel Janez, preden se je izgubil v množico, da ga ne bi našli.

»Nič ne vem,« je zmajala z glavo.

Antonija Kragulj,« je rekel slovesno sodnik, »vprašam te še enkrat! Kdo je bil tisti fant?«

»Ne vem!« je odvrnila in bledela še hujše.

»Pod prisego!« je zaklical sodnik. Njegov žlahtnik je res prižgal sveče ob razpelo.

»Kdo je bil?«

»Ne poznam ga!«

»Kdo je bil?« je popuščala strpljivost sodnika.

»Ne povem ga,« je zaihtela deklica, »pa če me tudi ubijete.«

»Vederemo,« je dejal sodnik. Grandentu pa so se zaiskrile oči...

*

Tončka se je zavedala, da je v ječi. Spomnila se je vsega kar se je zgodilo z njo. Strašna žalost in strah sta jo obšla. Planila je k vratom in klicala, naj odpro in jo izpuste. Nihče ni odgovoril. Iskala je v majhno zamreženo okno in klicala na pomoč:

»Gospod grof, gospod grof!«

Mrtvo je odjeknila njena prošnja.

»Tone, Vidučev Tone,« je klicala nato obupno kakor otroci.

Blodila je ob stenah svoje ječe, grebla v mokrotne špranje, jokala, molila. Potem je od žalosti in groze obnemogla. Začelo se je mračiti. Deklica je le še tiho ječala, groza jo je bila lastnih klicev. Zelela si je, da bi umrla.

»Zdajci jo je oslepil svit goreče plamenice. Videla je, da je vstopil sodnik z dvema biričema. Deklica je zavpila. Za sodnikom se je prikazalo lepo blede obličje Grandentovo.

»Antonija Kragulj,« je dejal sodnik, ko sta jo prišla biriča, da ne bi begala okoli. »Nič se ti ne bo zgodilo. Tistega človeka povej, pa te izpustim.«

»Nikoli!« je zavpila.

»Antonija! Tepena boš za nepokorščino!« je dejal sodec.

»Naj bom!« je vzklila. Sodnik je pokimal biričema.

Biriča sta jo zgrabila. Začela sta jo razgaljati. Tedaj jo je minila vsa moč. Vedela je le še, da se godi najstrašnejše z njo. Slučijo jo. Da jo bo gledal tisti bledi...

»Svinje,« je vpila in se vila biričema pod rokami. Že je ležala. Še je videla žejne in poželjivo se iskreče oči mladega razuzdanca, ki jo je nekoč oprezoval pri kopanju.

Antonija Kragulj,« je še enkrat vprašal sodnik. »Ali se še nisi premislila?« V brezmejni ljubezni in strašni žalosti je koprnela deklica. Zdajci se je izvila biriču in pljunila sodniku v obraz.

»Udari!« je ukazal rezko. Tončka je zavpila in se onesvestila...

(se nadaljuje)

Za sestavo novega občinskega odbora Danes na županstvu spet seja načelnikov skupin

Danes dopoldne se bodo na tržaškem županstvu znova sestali načelniki občinskih svetovalskih skupin, ki bodo skušali ustvariti pogoje za izvolitev občinskega odbora. Na dnevnem redu bo predvsem program morebitne nove uprave, ki je vsekakor še ni videti na obzorju, dosednji razgovori pa so bili brezplodni. Nekoliko manj zapletena je situacija na Pokrajini (načelniki skupin se bodo sestali jutri), kjer so nekatere stranke - z izjemo SKP, MSI, SSK in Severne lige - že pristale na neke vrste okvirni dogovor o nalogah in načrtih pokrajinskega odbora. Tudi tukaj pa še ni politične osnove za izvolitev predsednika in upraviteljev.

Načelniki občinskih skupin bi morali na današnjem sestanku oblikovati temeljno programsko izhodišče nove uprave. Problemov na tapeti je dosti, mnogo pa je tudi spornih točk, npr. na področju manjšinskih pravic in sožitja, tako da res ne vidimo, kako se bosta lahko o teh vprašanih zedinili »Demokratska zveza Trst za Evropo« in MSI. V vrstah PSI in KD se mnogi potegujejo za oblikovanje občinske koalicije z LpT, PRI, PLI, Demokratsko zvezo in Zeleno listo, ki bi lahko računala na dokaj trdno številčno večino v skupščini, bi pa imela kaj malo skupnih političnih stališč. Razen, če ne bo prevladalo mnenje, da doživlja Trst izredne razmere in da torej potrebuje izredno upravo, najbrž časovno omejeno in z zelo konkretnim programom.

Jutri bo medtem zasedalo Deželno upravno sodišče (TAR), ki bi moralo vzeti v pretres znane volilne prizive Severne lige. Pogojnik je obvezen, ker obstaja možnost, da bo TAR vse skupaj odložil na oktober in s tem »prisilil« stranke, da pohitijo z sestavo občinskega in pokrajinskega odbora. Obstaja pa tudi možnost, da TAR sprejme prizive Bossijevega gibanja in da razveljavi junijske upravne volitve. V tem primeru bi morali volitve ponoviti jeseni.

O političnem položaju in o nalogah novoizvoljenih rajonskih svetov so na nedavnem sestanku razpravljali rajonski svetovalci PSI, ki so pozvali stranke, naj pohitijo s pogajanjem za izvolitev novega občinskega odbora. Pri tem morajo premostiti sedanja razhajanja in ozka partikularistična gledanja ter sestaviti upravo, ki bo imela jasen in učinkovit program in ki bo odgovarjala potrebam in pričakovanjem občanov. Nova uprava bo morala po mnenju izvoljenih predstavnikov PSI posvetiti pozornost rajonskim svetom in v jamčiti le-te stvari pristojnosti na upravnem področju.

Socialisti so tudi mnenja, da bo morala uprava spodbuditi nujno reformo rajonskih svetov in okoliš, tudi na osnovi študij in predlogov, ki jih je svojčas izdelalo odborništvo za decentralizacijo. Ta predlog ni dokončen, po mnenju svetovalcev PSI pa predstavlja konkretno izhodišče za nadaljnje soočanje v korist učinkovitejšega upravljanja občinskih služb.

Še eno politično mnenje o novi deželni volilni zakonodaji Budin (DSL): Bolje je imeti vrabca v roki kot škorca na strehi...



Miloš Budin

Deželni svetovalec Demokratske stranke levice Miloš Budin je s somišljenikom Ivanom Bratinom odločilno prispeval, da so v novi deželni volilni zakon vključili člen o povezovanju, ki daje možnost stranki Slovenske skupnosti, da se znova poteguje za mandat v deželnem svetu. Budin in Bratina sta glasovala v nasprotju s stališči DSL, ki se je izrekla proti načelu splošnega povezovanja med strankami. Budina, ki je dal pobudo za srečanje vseh komponent in izvoljenih predstavnikov o najbolj perečih vprašanih naše skupnosti - srečanje bo septembra - smo uvodoma zaprosili za oceno tega volilnega zakona.

Ocena volilnega zakona ne more biti pozitivna, saj ne gre za pravo volilno reformo, ampak le za spremembo obstoječih pravil. Ta sprememba favorizira predvsem stranke, ki imajo že sedaj oblast in ki se skušajo braniti pred poho dom drugih strank, ki imajo za zadnje čase uspeh. Reforma v pravem pomenu besede pa bi morala preseči sedanji »cirkus« strank.

Imate v mislih primer, ki nujno kliče po volilni reformi?

V tržaškem pokrajinskem svetu je 24 svetovalcev in enajst različnih strank oziroma svetovalskih skupin. Ali sem Vam ne zdi, da jih je preveč?

Kako ocenjujete sporni člen o splošnem volilnem povezovanju?

Člen o povezovanju je negacija volilne reforme, a to je bil edini način, da smo vsaj teoretično rešili možnost, da se slovenska stranka spet predstavi na volitvah. V teku petletnega mandata pride priložnost, ko čutiš, da tvoje predstavništvo v deželnem svetu presega ozke interese lastne stranke. To se je zgodilo tokrat, ko je šlo za očitno nevarnost, da se izvede jasna diskriminacija do slovenske manjšine kot take. Midva s tovarišem Bratinom sva s to gesto skušala odbiti oziroma preprečiti ta diskriminatorni maneuver.

DSL pa je zavzela nasprotno stališče in glasovala proti povezovanju...

Polemika znotraj moje stranke je bila zato, ker so naju tovariši prepričevali, naj počakamo na glasovanje člana, ki je predvideval izrecno povezovanje za slovensko manjšino. Ampak, kot sem že imel priložnost poudariti, me je dosedanja politična izkušnja jasno naučila, da je bolje imeti vrabca v roki kot škorca na strehi.

Italija se, čeprav s težavami in z velikimi odpori, pripravlja na prepotrebne reforme političnega sistema, začeni z reformo volilnih zakonov. Človek pa ima pri tem vtis, da naša manjšina na tem področju ni v sozvočju s časom, da sicer čaka na nekaj, ni pa pripravljena na te neizogibne novosti. Kaj mislite o tem?

Volilna reforma je nujna. Mislim, da je vsem na dlani, da se je ta sistem izčrpal in da je ta država res na robu Evrope. Treba je začeti pri volilni reformi, ki je osnova za institucionalno gradnjo sistema. Tudi tega se moramo Slovenci zavedati in zato moramo tudi mi začeti drugače razmišljati.

Kaj mislite s tem?

Moramo počasi opustiti sheme, ki smo jih bili vajeni doslej in razmišljati v smeri novega. Volilna reforma v Italiji ne bo presekala dosedanjega sistema, torej ne bomo šli iz čistega proporcionalnega sistema v uninominalni angleški sistem. Najbrž bo prevladala vmesna pot, tako da bo naš sistem bolj podoben francoskemu in nemškemu. Mi moramo torej začeti razmišljati, da bomo iz novega volilnega sistema čimveč pridobili. Volilna reforma bo morala popeljati Italijo v smer tako imenovanih zrelih demokracij. Potruditi se bomo morali, da bodo te spremembe tudi za nas pozitivne.

Kaj to konkretno pomeni?

Te volilne reforme bomo morali izkoristiti, da nam bodo pomagale preseči tekmovalje med nami. Ne tisto normalno tekmovalje, ki je neizogibno v pluralistični družbi kot je naša, ampak tisto tekmovalje, ki je značilno za strankarski sistem. Tekmovalje, ki je izključno v interesu strank. To je danes tisto, kar kvira Italijo in to se pozna tudi znotraj naše manjšine. Tekmovalje med nami, ko je politično zdravo, je dobrodošlo, ko pa je le v interesu posameznih strank - in pri tem ne izvajam nobene, niti svoje - je škodljivo.

Kalo ocenjujete predlog o direktni izvolitvi župana?

To nujno predpostavlja, da se bodo morale vnaprej tvoriti koalicije in da bo nujno prišlo do soočenja med konservativnim in naprednim taborom. Možnosti za uspeh bodo dane od tega. Pri nas so realnosti različne. Za okoliške občine Zgonik, Repentabor in Dolina bo to vsekakor pozitivno. Problem bo v Nabrežini. A tukaj ne bo problem zaradi novega volilnega sistema, ampak zato, ker je tam pač tako stanje. Tu bo treba stvari premisliti in problem se bo tukaj postavil najbrž drugače kot v drugih okoliških občinah.

Kaj pa v občini Trst?

V Trstu se bomo morali Slovenci opredeliti za kandidate oziroma za tisti tabor, ki bo nam naklonjen. Če bosta tekmovala en desničarski in en sredinski kandidat - govorim s starimi formulami in pod pogojem, da levica ne bo v stanju, da tekmuje oziroma, da bo poražena v morebitnem prvem volilnem krogu - bomo morali Slovenci podpreti tudi sredinskega kandidata in tako prispevati k porazu desničarskega kandidata.

S.T.

Nova založniška pobuda pod pokroviteljstvom ministrstva za kmetijstvo Banka podatkov za živilski sektor

Na sedežu tržaškega urada zavoda za zunanjo trgovino ICE so včeraj predstavili založniško pobudo »Drinks & Foods«, namenjeno podjetjem, ki delujejo v agrarno-živilskem sektorju. Pobuda je nastala pod pokroviteljstvom ministrstva za kmetijstvo in poteka v sodelovanju z zavodom ICE; ob tej priložnosti je generalni direktor družbe INGRA iz Zagreba predstavil tržaškemu operaterju načrt »Drinks & Foods« za Hrvaško.

Za kaj pravzaprav gre? »Drinks & Foods« je predvsem nekakšna banka podatkov za operaterje, ki delujejo v agrarno-živilskem sektorju. Posreduje popolne in ažurne podatke za tim. »boyser«, to je za vse tiste, ki delujejo v tem sektorju. Poleg tega želi postati priložnost za stike med italijanskimi proizvajalci in tujimi odjemalci. To promocijsko nalogo bo opravljal z različnimi pobudami, tako v Italiji kot v tujini. Glavni pobudnik iniciative je milanska družba Vanoli, ki redno izdaja vodič za prevoze, zelo cenjeno publikacijo v tem sektorju.

Pobudniki so mnenja, da je za to iniciativo v Italiji zainteresiranih več kot 20.000 podjetij in možnosti, da bi se njihovo število še povečalo, je še veliko. Živilski sektor je v italijanski izvozni bilanci vedno na prvih mestih, zato si ICE še posebej prizadeva za razširitev svoje dejavnosti na tem področju. V ta namen se je treba seznaniti s položajem v drugih državah in prav zato je nujna banka podatkov, ki bo služila predvsem malim in srednjim industrijskim podjetjem; vzporedno se bodo razvile še druge dejavnosti, saj pobudniki trdno verjamejo v sodelovanje tudi na tem področju.

Generalni direktor zagrebške INGRA je ob tej priložnosti poudaril, da se nova republika tudi s takimi pobudami skuša približati Evropi, in dodal, da se je Hrvaška vedno zavzemala za sodelovanje, tako v okviru skupnosti Alpe-Jadran kot tudi v dvostranskih odnosih. Kot svobodna država ima sedaj priložnost, da se še bolj približa sosednjim državam. »Drinks & Foods« bodo uradno predstavili tudi na zagrebškem velesejmu.



Predstavitve pobude »Drinks & Foods« v Trstu

Naša minisondaža med naključno izbranimi slovenskimi osebnostmi na Tržaškem Knjiga Janeza Janše »superstar« poletnega branja

Poletna pripeka je za marsikoga čas, ko si lahko končno utrga nekaj uric in si v senci sončnika na plaži ali pa doma ob ledenem pivu privoščijo branje vseh tistih knjig, ki nam med letom zbudijo zanimanje, vendar ne najdemo časa, da bi jih vzeli v roke. Nekaj vidnih osebnosti iz zamejskega javnega življenja smo povprašali, kaj prebirajo v teh dneh pasje vročine. Iz naslovov, ki so nam jih našli, lahko potegnemo zanimiv sklep: kaže, da poletje zanje ni čas sprostitve, kot je za večino navadnih smrtnikov, ampak sezona poglobljenega in zavzetega, včasih celo strokovnega branja.

Na mizi pisatelja Alojza Rebule se gnete kar precej knjig. Med njimi najdemo španskega katoliškega misleca Mariasa, argentinskega pisca slovenskega rodu Brumna, dnevnik Borisa Pahorja *Napoved nove plovbe*, spomine šefa Ceausescujeve obveščevalne službe Iona Pacepa z naslovom *Rdeči horizonti*, Ransmayerov roman iz antičnega sveta *Poslednji dnevi* in drame A.P. Čehova. Na vrsto pa že čaka življenjepis Lojzeta Grozdeta. **Stojan Spetič** se ukvarja z južnoafriško nobelovko Nadine Gordimer, vzporedno pa predeluje kar nekaj ruskega čtiva,



Bogata knjižna izbira v Tržaški knjigarni

(Foto Križmančič)

od Gončarova pa do spominov Jakovljeva in Ševardnadzeja. Poglablja se tudi v Janovo zgodovino slovenskega domobranstva *Odstrite zavese*, obvezno pa je med njegovim berilom najti kako knjigo poezij. **Klavdij Palčič** ima toliko dela z ilustriranjem Pregljavih *Tolminec*, ki vsak dan izhajajo v našem podlistku, da ne utegne

prečitati nič drugega, samo za dnevno časopisje se še najde tu in tam kaj časa. Prav tako ne najde časa **Samo Pahor**. Izvedeli smo, da te čase bere izključno Uradni list, pa vsaj tega zelo natančno, saj je z vso vnemo zatopljen v pravna vprašanja. **Suadam Kapić** deli svoje branje na tri sklope: strokovne knjige, aktualno branje iz

Slovenije (Janša, Rotove dogodivščine ob prevzemu »Slovenca«) in manj zahtevne knjige, zlasti kriminalke (Grisham). **Boris Pahor** prebira knjige v glavnem po odlomkih, saj za celovito branje preprosto ni časa. Trenutno ga zanimata Russellova zgodovina filozofije in Janševi *Premiki*. **Marija Mavra** prav tako privlači uspešnica slovenskega obrambnega ministra, poleg nje pa še Rebulov *Škof Slomšek* in literatura o političnem dogajanju med NOB v ljubljanskih Vevčah, Mostah in Polju. Tudi **Filibert Benedetič** se spoprijema z Janševo mojstrovino, poleg tega pa se posveča še Claudiu Magrisu in drugim esejistom. Težišče njegovega branja pa ostaja strokovna gledališka literatura. **Miran Košuta** ima dela z branjem čez glavo, saj mora kot urednik pri ZTT po službeni dolžnosti predelati gore rokopisov, ki se potegujejo za objavo. Vseeno pa najde nekaj časa tudi za branje »v lastni užitek«, prebira recimo knjigi o Jungu in Biagiu Marinu, pa Handkeja, Jančarja in Dragana Velikiča, na dopust pa kani vzeti Josepha Conrada, Khalila Ghibrana in seveda obvezno kaj iz slovenske leposlovne bere.

A. ŠUŠULIČ

Na nedeljskem posvetovalnem referendumu o gradnji nevarnega objekta pri Žavljah Miljčani proti skladišču utekočinjenega plina a volila je le ena tretjina volilnih upravičencev

Naravovarstveniki slavijo, Dežela »žaluje«, družba Monteshell meni, da se ni nič spremenilo, miljska občinska uprava ne ve, kaj bi. Tako bi lahko z zelo grobo potezo naslikali scenarij miljskega »the day after«, dneva po referendumu o ureditvi skladišča utekočinjenega plina na območju bivše rafinerije Aquila v Žavljah.

Miljčani so se na nedeljskem referendumu izrekli proti gradnji skladišča, referendumu pa se je udeležila le tretjina volilnih upravičencev, kar daje tudi tistim, ki so se zavzemali za gradnjo objekta, nekaj adutov pri javnem utrjevanju lastnih argumentov.

Referenduma se je udeležilo 3.774 volivcev, to je komaj 33,03 odstotka volilnih upravičencev (volilno pravico je imelo 11.423 prebivalcev). Od teh 3.774 volilcev se jih je 2.542 ali skoraj 68 odstotkov izreklo proti skladišču, 1.197 ali 32 odstotkov pa jih je volilo za skladišče. Dve tretjini miljskih volivcev se je v nedeljo raje parilo na soncu, kot da bi se podalo na volišča.

Volilna udeležba je bila vse do kasnega popoldneva prav katastrofalna. Sonce je s svojo toplino zvabilo volilce na plaže ali na Kras v iskanje blagodejnega hladu. Volišča so ostala tako ves dan, skoraj do večera domala prazna; v njih so se tekmo dneva neusmiljeno »kuhali« le skrutinatorji in predsedniki. Naravovarstveniki in vsi, ki so zastavili svoj glas proti skladišču, so torej imeli salamsko prav, ko so med sicer blago volilno kampanjo vztrajno ponav-

ljali, da je referendumski termin, ki ga je izbrala miljska občinska uprava za konec julija, povsem neprimeren, ker so ljudje tačas večinoma že na počitnicah.

Sedem volišč (štiri v Miljah in po eno v Žavljah, pri Korošcih in v Zindisu) se je začelo sorazmerno polniti šele, ko so se začeli občani vračati s kopanja. Ponekod, kot na primer v Žavljah, ki so bile pri referendumu neposredno prizadete, so zabeležili nekaj pred 20. uro pravcat naval na volišče: ljudje so morali tudi po 20 minut do pol ure čakati v vrsti, da so prišli na vrsto. Tak naval je trajal vse do zaprtja volišča ob 20. uri. Takrat je bilo pred voliščem še nekaj de-

set ljudi, ki so čakali, da bi izrekli svoje mnenje, a jim je bilo to onemogočeno, ker so se spomnili na referendum prekasno. Kljub temu, da so nekaterim zaprli vrata volišča takorekoč pred nosom, so prav v Žavljah zabeležili najvišjo volilno udeležbo (41 odstotkov).

Volilni rezultati so bili (tudi zaradi skromne volilne udeležbe) znani že slabe tri ure po zaprtju sedežev. Že v nedeljo zvečer so začeli naravovarstveniki in člani miljskega jamstvenega odbora slaviti referendumsko zmago. Po drugi strani so se tisti, ki so se zavzeli za skladišče, v svojih izjavah »opirali« prav na pičlo ude-

ležbo, da bi na nekakšen način zmanjšali pomen referenduma.

Najprej torej o »zmagovalcih«. Svetovni sklad za naravo WWF zahteva od miljske občinske uprave, naj načrta družbe Monteshell izreče dokončni »ne«. Ljubitelji narave v svojem komunikeyu ponavljajo, da je bil referendum ob »nemogočem datumu«, kljub temu pa so Miljčani, tako kot pred šestimi leti, ko so se izrekli proti gradnji centrale na premog, dokazali veliko zrelost in smisel za družbeni razvoj. Tudi WWF se je menda zavedel, da je bila volilna udeležba res skromna; prav zato je vključil v tiskovno noto podatke, da so v drugih državah z visokimi demokratičnimi tradicijami (npr. v Švici) referendumi veljavni že, če se jih udeleži četrtina ali petina prebivalstva.

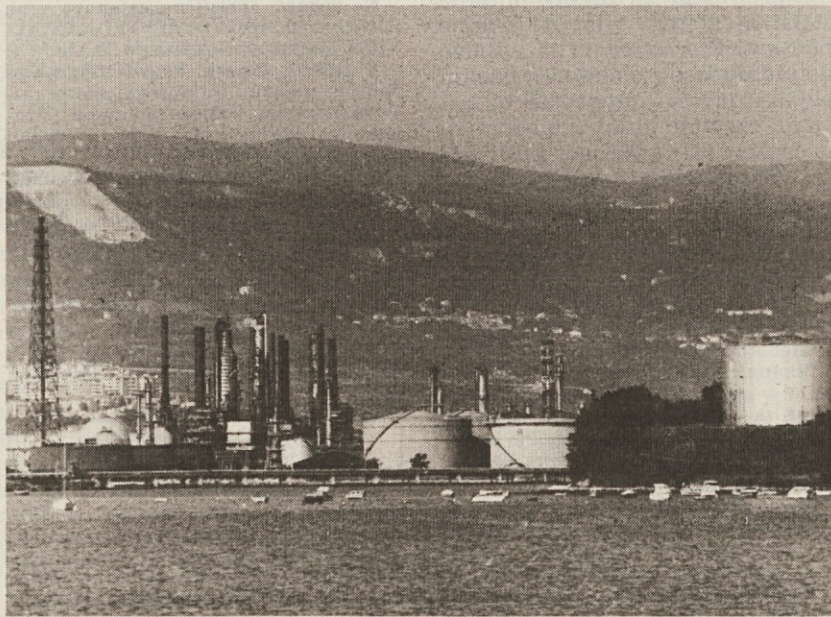
WWF poudarja, da bo miljski glas koristil tudi Krasu. Če bi zgradili skladišče utekočinjenega plina v Žavljah, bi morali »preusmeriti« na Kras druge industrijske objekte, ki so npr. povezani z razvojem Centra za znanstvene in tehnološke raziskave. Sedaj po mnenju WWF ne bo več strahu, da bi se to dogodilo, saj je na območju bivše Aquile dovolj prostora za nove infrastrukture.

Predstavnik zelenih in tržaškem občinskem svetu Paolo Gheršina pravi, da je zanj vprašanje skladišča »zaključeno«, ostaja pa odprt problem nadaljnjega razvoja Milj in s tem povezano vprašanje zaposlitve delavcev bivše rafinerije, ki so še v dopolnilni blagajni.

Zagovorniki projekta Monteshell (med njimi je v prvi vrsti Dežela, ki je po »odhodu« družbe Total podpisala sporazum o načrtu za gradnjo skladišča) imajo - kljub zmagi »ne« na referendumu - prav v pičli volilni udeležbi svoj temeljni argument. Opozarjajo, da je bil referendum le posvetovalnega značaja, da torej za občinsko upravo ni obvezujoč, kot v primeru abrogativnih referendumov, ki postanejo veljavni, ko se jih udeleži najmanj polovica in en volilni upravičenec. Takega mnenja je zastopnik Monteshella v Trstu Luigi Leon, ki je že v nedeljo zvečer ponavljal, da dve tretjini Miljčanov ni šlo na volitve: s tem naj bi odločitev o skladišču prepustili miljskemu občinskemu svetu.

Pokrajinski tajnik CGIL Anton Giulio Bua meni, da 25 odstotkov volilnih upravičencev, kolikor se jih je izreklo za »ne«, ne more odločiti o tako pomembni zadevi. Odločitev je v rokah občinskega sveta, ki pri tem ne sme pozabiti na delavce v dopolnilni blagajni.

Na sliki (foto Križmančič) bivša rafinerija Aquila v Žavljah.



Pri Trgovinski zbornici včeraj posvet za rešitev hude tržaške ekonomske krize

Nova parola gospodarstva: koordinacija!

Tržaško gospodarstvo je na psu. Vsak, ki v tukajšnjem prostoru gospodarsko kaj pomeni, bi ga hotel rešiti propada, seveda na svoj način. Mnogokrat pa se ta prizadevanja izničijo, če si že vzajemno ne škodujejo. Na ta način izgublja Trst brez vsake potrebe dragoceno energijo. Kaj torej storiti v takem položaju?

Predsednik tržaške Trgovinske zbornice Giorgio Tombesi se je spomnil na tisto, kar je bil ukrenil že pred šestimi leti: kot vodja organa, ki naj bi združeval tukajšnje gospodarske sile, je včeraj sklical na posvetovalno srečanje predstavnike vseh gospodarskih organizacij in ustanov, sindikalnih organizacij in javnih uprav na Tržaškem. Namen srečanja je bil preprosto: dogovoriti se o koordinirani akciji in prioritarnih nalogah za rešitev krize tržaškega gospodarstva.

Srečanja so se udeležili predstavniki Pokrajine in Občine Trst, predsedniki Sklada za Trst, rotacijskega sklada FRIE, Avtonomne pristaniške ustanove, Območja za znanstvene in tehnološke raziskave, predsedniki Zveze industrijcev, Združenja obr-

tnikov, Združenja trgovcev in kot rečno predstavnik sindikalnih organizacij.

V svojem uvodnem posegu se je Tombesi zavzel za bolj uravnoteženo distribucijo prispevkov, ki jih prejema Trst iz vsedravnega finančnega kotla. To še posebno velja za kakih 60 milijard prispevkov Sklada za Trst in kakih 10 milijard lir iz bencinskega sklada. Da bi to dosegli, bi bila potrebna dejanska koordinacija med tukajšnjimi gospodarskimi dejavniki.

Udeleženci srečanja so se enotno strinjali s Tombesijevim izvajanjem, manj enotni pa so bili, ko je bilo treba določiti, katere posege naj bi privilegirali. Predstavniki sindikalnih zvez so postavili naslednjo prednostno lestvico: pristanišče, center za raziskave, industrijska cona. Obrtniki so bili za preprečeno pomoč podjetjem, ki ustvarjajo realni dohodek.

Že na osnovi teh razhajanj je sklepati, da bo pot do koordinacije iniciativ na gospodarskem področju precej težka. Upati je le, da hvalevredni poseg Trgovinske zbornice ne bo zamrl, tako kot je tisti izpred šestih let...

Novi tržaški kvestor Giliberti se je včeraj srečal z novinarji



Biagio Giliberti

»To ni čas razglasov, temveč jasnih odgovorov na zahteve ljudi«, tako je med drugim na svojem prvem srečanju s tržaškimi novinarji zatrdil novi tržaški kvestor Biagio Giliberti.

Včeraj se je Giliberti, ki je star 48 let, v Trst pa je prišel iz Potenze, tudi prvič uradno sestal s svojimi novimi sodelavci. Kot je na

včerajšnjem srečanju z novinarji sam povedal, tržaške stvarnosti še ne pozna v podrobnosti. Dejal pa je, da v našem mestu ni tako hudih pojavov, s katerimi se spopadajo v nekaterih drugih mestih države, zato pa je po oceni novega načelnika tržaške policije potrebno, da se s preventivnimi ukrepi prepreči, da bi se položaj na tem področju poslabšal.

S tem v zvezi je Giliberti dejal, da bo v mejah možnosti čim več oseb porazdelil »po terenu«, da bi bili v čim tesnejšem stiku s prebivalci. Tako bi po eni strani ustregli želji prebivalstva, ki si želi občutka večje varnosti, istočasno pa bi pri delu policije dali večji poudarek operativnosti, nekaj teže pa bi odvzeli birokraciji.

Kvestor Giliberti je zadnje čase opravil več pomembnih in posebej zahtevnih nalog, vodil je na primer več akcij proti prekupevalcem z mamili. Biagio Giliberti, ki je poročil in ima tri otroke, je zamenjal Alfreda Lazzerinija, ki je to funkcijo v Trstu opravljal pol drugo leto.

Deželni svetovalci na dopustu Ponovno snidenje v septembru

Deželni svet je z včerajšnjim dnevom tudi uradno na dopustu. Skupščina je pred poletnim premorom odobrila celo vrsto precej pomembnih zakonov, začeni z novo volilno zakonodajo, ki jo mora sedaj odobriti rimska vlada. Računajo, da bo odgovor iz Rima prišel v prvi polovici septembra. Če ne bo težav, bo deželna uprava takoj zatem sprožila postopek za organizacijo in za sklicanje volitev, ki bodo najbrž maja prihodnjega leta. Deželni svet je pred počitnicami odobril tudi nekatere popravke k finančnemu proračunu, zakon o »glasnosti« pri vodenju deželnih služb in normativ, ki urejuje prost dostop do vseh dokumentov deželne uprave.

Deželna skupščina se bo znova sestala sredi septembra. Na dnevnem redu ima imed drugim soočanje o proračunu za prihodnje leto in oblikovanje triletnega razvojnega načrta. Svet bo takoj po poletnem premoru vzel v pretes tudi zahtevo po preureditvi nekaterih javnih ustanov in najbrž tudi tako imenovano reformo gorskih skupnosti v vseh štirih pokrajinah naše dežele.

Spet smrt zaradi mamil

Tržaški seznam mladih, ki so umrli zaradi uživanja mamil, se je ponovno zdaljšal: zadnja žrtev mamil je 29-letni Giovanni Pausich, ki so ga našli mrtvega v neki trgovini v ulici Rittmayer. Kot so ugotovili zdravniki je Tržačanu prenehalo biti srce zaradi previsoke doze mamil, točneje opija.

Znan je samo epilog tragedije, saj preiskovalci celotnega dogodka niso opisali. Mrtvega Pausicha je v trgovini našel lastnik in takoj poklical zdravstveno osebo in policijske agente.

Včeraj pa so v našem mestu agenti aretirali dve osebi pod obtožbo prekupevanje z mamili, pri 31-letnem moškem in dekletu so našli manjšo količino hašiša.

Dijaški dom Kosovel: Pomagajmo dekliškemu domu iz Dubrovnika!

Pomagajmo poškodovanemu dekliškemu dijaškemu domu iz Dubrovnika: tako bi se lahko glasil naslov poziva, ki ga je slovenski dijaški dom Srečko Kosovel naslovil na celotno tržaško javnost. V solidarnostno akcijo se seveda v prvi osebi vključuje tudi tržaški dijaški dom, kateremu je ravnateljica dubrovniškega dekliškega dijaškega doma tudi poslala dopis s prošnjo za pomoč. V pismu se ravnateljica najprej zahvaljuje za razumevanje in pomoč, ki ju je tržaška ustanova pokazala že doslej.

Prošnja za tokratno pomoč zadeva opremo dekliškega dijaškega doma, ki bi do začetka šolskega leta potreboval 40 primerno opremljenih postelj. Kdor bi želel prispevati v ta namen, piše v pozivu dijaškega doma Kosovel, se lahko zgleda na sedežu doma v Ul. Ginnastica 72 ali pa vsoto nakaže na tekoči račun št. 1345/77 pri Tržaški kreditni banki, pripisati pa mora »za Dubrovnik«.

† Dne 25. 7. 92 nas je nenadoma zapustila naša draga mama, žena in nona

Dragica Pantini por. Fabiani

Pogreb bo danes, 28. t. m., ob 11.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v nabrežinsko cerkev.

Žalostno vest sporočajo mož Just, sinova Boris in Just z ženama Anito in Bojano, vnuki Uroš, Mirjam, Ivan in Tanja.

Trst, 28. julija 1992
(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

Svojci pokojnega Miloša Lukše

sporočajo, da bo pogreb jutri, 29. t. m., ob 12.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v proseško cerkev.

Ob izgubi Miloša Lukše, ustanovitelja in člana Tržaškega tehničnega konzorcija, sočustvujejo skupno z družino

upravni odbor in člani TTK

Žalovanju se pridružujeta

Daria in Giorgio Micheli

Srednja šola Fran Levstik izraža globoko sožalje družini Lukša ob izgubi dragega očeta Miloša.

Ob smrti Miloša izrekajo svojcem iskreno sožalje

Ada, Cvetka, Tea, Neda in Sergij

28. 7. 1989 28. 7. 1992

Minila so tri leta, odkar nas je zapustila naša draga

Zorka Živic por. Čok

Z žalostjo se je spominja mož Mirko z družino.

Lonjer, 28. julija 1992

Spominjamo se prijatelja Rudija Žerjula, ki nas je spremljal na vseh nastopih na Tržaškem; naj mu bo naša skladba »Jesen življenja« v večem spomin; vsem vzkličam za izrekamo iskreno sožalje

člani ansambla Krt

Ob bridki izgubi dragega Rudija Žerjula izreka svojcem iskreno sožalje

KD Rapotec

Odborniki, trenerji, igralci in igralke SZ Sloga se klanjajo spominu gospe

KLARE

ter izrekajo možu Dušanu in hčeri Sonji občutno sožalje.

Dragoceno poslanstvo ekipe slovenske socio-psiho-pedagoške službe pri KZE

Vsak ponedeljek se v prostorih slovenske socio-psiho-pedagoške službe v petem nadstropju Ulice Slataper štev. 18 (tik ob glavni bolnišnici) zberejo na skupnem sestanku člani te službe, ki sodi pod okrilje Krajevne zdravstvene enote in se - kot so nam sami povedali - ukvarja s problemi mladih od najzgodnejšega otroštva do dosežene polnoletnosti.

»Teh problemov sicer ne moremo ločevati, ker se prepletajo med seboj,« pravijo člani službe, »zato s svojim delom tvorimo nekakšno multiprofesionalno ekipo, ki se ukvarja s psihološkimi problemi, z motoričnimi, socialnimi, pedagoškimi in pedopsihiatričnimi problemi, s problemi logopedije in podobno.«

Uradi socio-psiho-pedagoške službe delujejo vsak dan od 9. do 16. ure. Člani multiprofesionalne ekipe pa se kot rečeno sestanejo vsak ponedeljek in se pogovorijo o vseh nalogah, ki jih čakajo, ter si po kompetencah razdelijo delo. Ekipa šteje devet članov, njeno delo koordinira psiholog Danilo Sedmak, sestavljajo pa jo: psiholo-

ginje Nada Bercè (edina stalno zaposlena), Antonella Suran Brunelli in Veronika Lokar, psihoterapevt Hektor Jogan, gibalni terapevt in konzulent za psihomotoriko Loredana Kralj, socialni delavki Majda Mahnič in Odila Bufon, ki je sicer zaposlena na Občini Trst in pedagoginja Patrizia Žužek.

»Prvega aprila je poteklo deset let, odkar je začela naša služba delovati. Okroglo obletnico smo proslavili kar sami, nekako na tihem, brez velikih cerimonij in govorov, in sicer v restavraciji Furlan na Repentabru,« so nam zaupali naši sogovorniki.

»Naše delo je zelo razvejano, v prvi vrsti pa se posvečamo problemom integracije handikapiranih otrok v družbo, v normalno življenje. Mladi imajo veliko problemov, ki jih skuša naša služba reševati v povezavi z institucijami, ki so odgovorne za otroke, pa tudi s starši, šolami, s specifičnimi službami, z javnimi ustanovami in upravami, kot je npr. občinska, ki je zadolžena za reševanje vrste problemov mladoletnih. V vseh teh letih se je v našem uradu oglasilo

na stotine ljudi z različnimi problemi in patologijami, služba pa sodeluje na primer tudi z bolnišnico Burlo Garofolo.«

V enem samem letu je socio-psiho-pedagoška služba opravila več kot 2000 intervencij, ki so zadevale rehabilitacijo, diagnostiko, razne terapije, vzgojo, srečanja na šolah za prizadete otroke, reševanje vprašanj posvojitve in rejništva, obiskovanje poletnih centrov in individualne pogovore in srečanja s starši in varuškami. Povrh ekipa s svojo dejavnostjo pokriva tudi otroške vrtce.

To so le skopi podatki o delu, ki ga ta pomembna služba opravlja za našo skupnost, zlasti za prizadeto mladino. Njeni člani se z veliko zavzetostjo lotevajo izredno občutljivih problemov, ki jim mladi, predvsem prizadeti, njihovi starši in učitelji sami ne morejo biti kos. Predvsem pa je njihovo delo dragoceno glede na temeljni cilj, ki ga zasledujejo: da bi bili mladi pravilno in koristno sprejeti v družbo in da bi njej našli kar najbolj primerno mesto.

NEVA LUKEŠ

Ob koncu tedna je bila na Krasu spet vrsta poletnih prireditev



Tudi pretekli konec tedna je na Krasu potekel v znamenju številnih tipično poletnih prireditev in šagr. Moški pevski zbor Vasilij Mirk in domače godbeno društvo sta na Proseku priredila šagro, na kateri je nastopila godba Refolo iz Trsta (na prvem posnetku od zgoraj), zvečer pa je za ples igral ansambel Lojzeta Furlana.

Sportno-rekreacijsko društvo in vaška skupnost Praprotni sta na svojem 4. Prazniku piva nedeljo posvetila predvsem otrokom in igram zanje (na posnetku v sredi), zvečer pa so prišli na svoj račun tudi odrasli, ki so se zavrteli od zvokih ansambla Krt.

Politične narave pa je bil praznik tiska v Trebčah, ki ga je priredila domača sekcija DSL Zorko Kralj. Udeležence je zabaval ansambel Happy Day, praznik pa sta zaključila govora tržaške občinske svetovke Anamarie Kalc in člana pokrajinskega vodstva DSL Claudia Tonela (na spodnjem posnetku - vsi trije foto Magajna).

koncerti

Gledališče Verdi
Simfonična sezona '92

Do 4. septembra se nadaljujejo vpisovanja za abonmaje (red A) pri blagajni gledališča na trgu Unità. Blagajna bo zaprta od 29. julija do 1. septembra 1992.

Grad sv. Justa
Straordinario estivo
V četrtek, 30. t. m., ob 21.30 bo nastopil GIOBBE COVATTA s komično predstavo PARABOLE-IPERBOLI.

V nedeljo, 9. avgusta, ob 21.30 bo na sporedu celovečerni koncert kantavtorja LIGABUE.

V četrtek, 13. avgusta, ob 21.30 celovečerni koncert JAMES TAYLOR QUARTETA.

V nedeljo, 30. avgusta, ob 21.30 celovečerni koncert skupine PITTURA FRESKA.

Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni UTAT v Pasaži Protti.

Koncert za mir
V soboto, 1. avgusta, ob 20. uri bo v bivši ladjedelnici Alto Adriatico (na cesti za Milje) koncert rock skupin LORENZO AND THE STEADYSOUNDS, ISOLA POSSE ALL STARS. Izkupiček večera je namenjen vojnim beguncem.

kino

ARISTON - 21.30 Point Break, i. Patrick Swayze.

EXCELSIOR - Zaprto zaradi počitnic.

EXCELSIOR AZZURRA - Zaprto zaradi počitnic.

NAZIONALE - Vse kinodvorane zaprte do 31. julija.

GRATTACIELO - 17.30, 19.00, 20.30, 22.15 Air Force - Aquile d'acciaio, i. Louis Grosset Jr.

MIGNON - Zaprto zaradi počitnic.

LJUDSKI VRT - 21.15 Bugsy, i. Warren Beatty.

EDEN - Zaprto zaradi počitnic.

CAPITOL - 16.45, 18.30, 20.15, 22.10 Blue Steel - Bersaglio mortale, i. Jamie Lee Curtis.

LUMIERE - 20.00, 22.15 Scacco mortale, i. Carl Schenkel, i. Christopher Lambert, Diane Lane.

ALCIONE - Zaprto zaradi počitnic.

RADIO - 15.30, 21.30 Giochi di ragazzine, □□

šolske vesti

Šola Glasbene matice Trst sprejema potrditve vpisov gojencev za šolsko leto 92/93 vsak dan (razen ob sobotah) od 9. do 11. ure (tel. 418605) do 31. julija.

Sindikat slovenske šole obvešča, da je stopil v veljavo do konca avgusta poletni urnik za stranke: ob torkih in četrkih od 11.30 do 13.00.

Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje prireja v šolskem letu 1992/93 v Trstu naslednje tečaje: 1. za dodeljene uradniškemu delu - 1. letnik (1200 ur); 2. za uradnike uvožno-izvoznega podjetja - 2. letnik (1200 ur); 3. za kuharje - 1. letnik (1200 ur); 4. strokovni master za upravljanje podjetij - pogoj za vpis opravljena višja srednja šola (500 ur - vključena delovna praksa v podjetjih); 5. osnovne informatike - MS DOS 5, WINDOWS 3 (40 ur); 6. elektronske razpredelnice - LOTUS 1.2.3 (60 ur); 7. urejanje besedil - WORD 5 (60 ur); 8. urejanje datotek - DB III Plus (60 ur); 9. za programiranje osebnih računalnikov z uporabo jezika DB III Clipper 5 (150 ur); 10. začetniški tečaj italijanščine (50 ur); 11. za sklepanje trgovskih pogodb (50 ur); 12. za vzdrževalce parkov, vrtov in zelenih površin (120 ur); 13. splošno kmetijstvo (150 ur); 14. enologija (30 ur). Vpisovanje in podrobnejše informacije do 31. julija t. l. na začasnem sedežu zavoda v Ul. Revoltella 37, tel. 394515, vsak dan (razen ob sobotah) od 9. do 13. ure. Za tečaj iz kmetijstva je vpisovanje tudi na Kmečki zvezi v Trstu, Ul. Cicerone 8, tel. 362941.

KD PRIMORSKO
Borov gozdlič v Mačkoljah
ŠAGRA
do 29. julija 1992
DANES OB 20.30 IGRA
ANSAMBEL HAPPY DAY.
Toplo vabljeni!

razstave

V galeriji Cartesius, Ul. Marconi 16, je do 31. t. m. odprta skupinska razstava tržaških slikarjev.

V kavarni Caffè degli specchi je na ogled razstava kraških pokrajinskih slikarke LILI LUPIERI. Razstava bo odprta do 13. septembra.

V galeriji Muzeja Revoltella v Ul. Diaz 27 je na ogled razstava "Od Canove do Burrija - Muzej se predstavlja".

Na sedežu Turistične ustanove v Sesslanu je odprta razstava "Karikature" Giovannija DUIZA, ki bo trajala do 31. t. m. po običajnem urniku.

Na sedežu Turistične ustanove v ul. S. Nicolò 20 razstavlja ALFREDA CHALVIEN. Razstava bo odprta do 30. t. m.

V ateljeju kiparja Benedettija v Čedadu je, v okviru Mittelfesta, odprta razstava tapiserij "Poklon Moravske". Razstava bo odprta do 31. t. m. S svojimi deli je prisotna tudi Magda TAVČAR.

V galeriji Paolo Diacono v Čedadu razstavlja do 31. julija CLAUDIA RAZA.

Na Gradu sv. Justa - Bastione fiorito je odprta retrospektivna antološka razstava kiparja GIUSEPPEJA NEGRISINA. Razstava bo odprta do 30. avgusta vsak dan od 10.00 do 12.30 in od 16.30 do 19.00.

V kavarni Stella polare razstavlja svoja dela slikarka ZORA KOREN SKERK. Razstava bo odprta do konca avgusta.

razne prireditve

KD Primorsko vabi na šagro, ki bo do 29. julija v Borovem gozdiču v Mačkoljah. Danes in jutri bo za ples igral ansambel Happy Day. Kioski z raznimi specialitetami in pristno domačo kapljico bodo delovali vsak dan od 17. ure dalje.

»Veselo športno šagro« organizira SZ Slova v borovem gozdiču ob športnem igrišču v Trebčah od četrтка, 30. t. m., do nedelje, 2. avgusta. Obiskovalci bodo prisostvovali mednarodnemu turnirju v »beach volleyball« in bodo deležni odličnih jedi na žaru, sladice in osvežilnih pijač. Zabavala bosta narodnozabavna ansambla TAIMS in Kraški kvintet. Pozivamo na čim številnejšo udeležbo. Športniki Slove bodo veseli vašega obiska.

razna obvestila

Solidarnostni odbor poziva širšo javnost, da prispeva za pomoč beguncem iz BiH. Zbrana sredstva bodo izročena Rdečemu križu Slovenije, ki se na vse bolj dramatičen način sooča s problemom številnih beguncev. Finančne prispevke je mogoče nakazati pri sledečih slovenskih denarnih zavodih: Tržaška kreditna banka, Hranilnica in posojilnica Opčine ter Hranilnica in posojilnica Nabrežina.

Tržaška knjigarna obvešča, da bo zaprta zaradi dopusta do vključno 1. avgusta.

Sekcija VZPI-ANPI Prosek-Kontovel obvešča, da je na razpolago brošura, ki je izšla ob 20-letnici odkritja spomenika padlim v NOB na Proseku. Dobite jo pri Mariu Briščiku, Ul. sv. Nazarija 30, Prosek, tel. 251021.

KD Lonjer-Katinara obvešča, da še ta teden sprejema prijave za OTROŠKI POLETNI CENTER, ki bo v Lonjerju od 24. do 29. avgusta. Interesenti se lahko prijavijo na tel. št. 910178.

prispevki

Namesto cvetja na grob Rudiju Žerjalu, dolgoletnemu pevцу pri društvu F. Prešeren in pri TPPZ darujejo družine Drago in Josip Bolčič ter Bratoš 30.000 lir za KD France Prešeren, 30.000 lir za TPPZ Pinko Tomažič in 40.000 lir za zbor upokojencev z Brega.

Ob 8. obletnici smrti Cvetja Maganje daruje Zora Košta 15.000 lir za ŠD Vesna in 15.000 lir za vzdrževanje spomenika NOB v Križu.

V spomin na Viljema Čoka daruje družina 20.000 lir za KD Lonjer-Katinara.

V spomin na gospo Miro Fonda daruje družina Brajkovič 30.000 lir za Dom Jakoba Ukmarja.

V spomin na gospo Marijo Žerjal družina Brajkovič 30.000 lir za Dom Jakoba Ukmarja.

menjalnica

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1124,35	1100.—
Nemška marka	755,98	745.—
Francoski frank	224,10	221.—
Holandski florint ...	670,65	663.—
Belgijski frank	36,709	35,50
Funt sterling	2157,80	2130.—
Irski sterling	2018,20	1990.—
Danska krona	196,60	194.—
Grška dramma	6,150	6.—
Kanadski dolar	943,80	900.—
Japonski jen	8,796	8,70

25. t. m. je naša nona
ROŽA
slavila 70 okroglih. Vse najboljše ji želijo
Varna, Jan in Martin

včeraj - danes

Danes, TOREK, 28. julija 1992
VIKTOR

Sonce vzide ob 5.44 in zatone ob 20.39 - Dolžina dneva 14.55 - Luna vzide ob 3.51 in zatone ob 18.33.

Jutri, SREDA, 29. julija 1992
MARTA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 30,4 stopinje, zračni tlak 1018,4 mb rahlo raste, brezvetrje, vlaga 61-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 25,7 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Luca Blazia, Lucrezia Contento, Andrea Bortuzzo, Rita Palumbo, Giada Maricchiolo, Andrea Beltramello, Andrea Benico, Riccardo Sustersic, Katia Delpiano.

UMRLI SO: 63-letni Giuseppe Monetti, 67-letna Clara Milcovich, 21-letni Vittorio Potenza, 53-letni Giorgio Gregorin, 62-letni Giuseppe Pilastro, 79-letni Cvetko Husu, 77-letna Olga Laska, 69-letni Leonardo Guina, 70-letna Maria Schiafini, 59-letni Romano Generutti, 64-letni Marino Pipan, 86-letna Carla Tacco.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 27., do nedelje, 2. avgusta 1992

Normalen urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Trg Giotti 1 (tel. 635264), Ul. Belpoggio 4 (tel. 306283), Ul. Flavia 89 (Zavljje) (tel. 232253).

FERNETIČI (tel. 416212) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Trg Giotti 1, Ul. Belpoggio 4, Istrska ulica 35, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

FERNETIČI (tel. 416212) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30.
Istrska ulica 35 (tel. 727089).

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL
NA DOM TEL. 350505 - TELEVITA

URAD ZA INFORMACIJE KZE
Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

mali oglasi

GORIŠKO podjetje išče računovodjo z izkušnjami. Pismene ponudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika Gorica, Drevored XXIV Maggio 1, pod šifro »GO-podjetje«.

PRODAM opel kadett GSI, letnik 1990, prevoženih 34.000 km. Tel. 226429 in 226392.

PODJETJE import-export išče komercialnega sodelavca: znanje italijanščine, angleščine in slovenščine; opravljen vojaški rok, z vozniškim dovoljenjem. Pisati na: Cartiera Radece Italiana Srl, Via Roma 20, 34170 Gorica.

PRODAM motorno kolo gilera CB1 v dobrem stanju, tel. 364688.

FIRMA FURLANI - Ul. Milano 25 - nudi po zelo ugodni ceni kosilnice BCS in motorne obrezovalnike (decapugliatori) od 322.000 lir dalje. Tel. 632200.

MALEGA trimesečnega črnega psička podarim ljubitelju živali. Tel. 200173.

NUDIM instrukcije iz kemije in matematike. Tel. na št. 212688.

VOLVO 740 turbo intercooler, v odličnem stanju, prodam. Letnik 85, ABS, klima, pomična streha. Tel. na št. 827493, med tednom 366633 od 8. do 14. ure - Vali.

NUDIM instrukcije za popravne izpite. Telefon 772434.

S kom greš na počitnice?

Z ženo, z družino, z ljubico, s prijatelji, sam? V vsakem primeru lahko gre s tabo tudi Primorski dnevnik. Dovolj je, da vsaj štiri dni pred odhodom sporočiš Primorskemu dnevniku, tel. 7796600, od 13. do 19. ure, naslov kraja, kjer boš letoval. Lepše bo. Vesele počitnice.

V Čedadu je v polnem teku letošnji Mittelfest Tržaški Verdi navdušil

Druga nedelja letošnjega Mittelfesta bi, po prvotni zasnovi, morala potekati v znamenju soočenja med dvema gledališkima inačicama znamenitega Kafkovega romana Amerika. Prvo predstavo je pripravila rimska gledališka skupina Giorgia Barberia Corsettija, drugo pa gledališče KPTG iz Sarajeva; vendar, zaradi vojnega stanja in osrčju bivše Jugoslavije, je nastop sara-

jevske skupine odpadel. Namesto tega sta bila v ospredju orkester in vokalna skupina gledališča Verdi iz Trsta; z mojstrsko izvedbo Simfonije št. 3 v D—molu Gustava Mahlerja sta povsem očarala svetovljansko občinstvo v Čedadu, ki je glasbenike nagradil z desetminutnim ploskanjem.

Orkester in zbor gledališča Verdi je vodil 27—letni kitajski dirigent

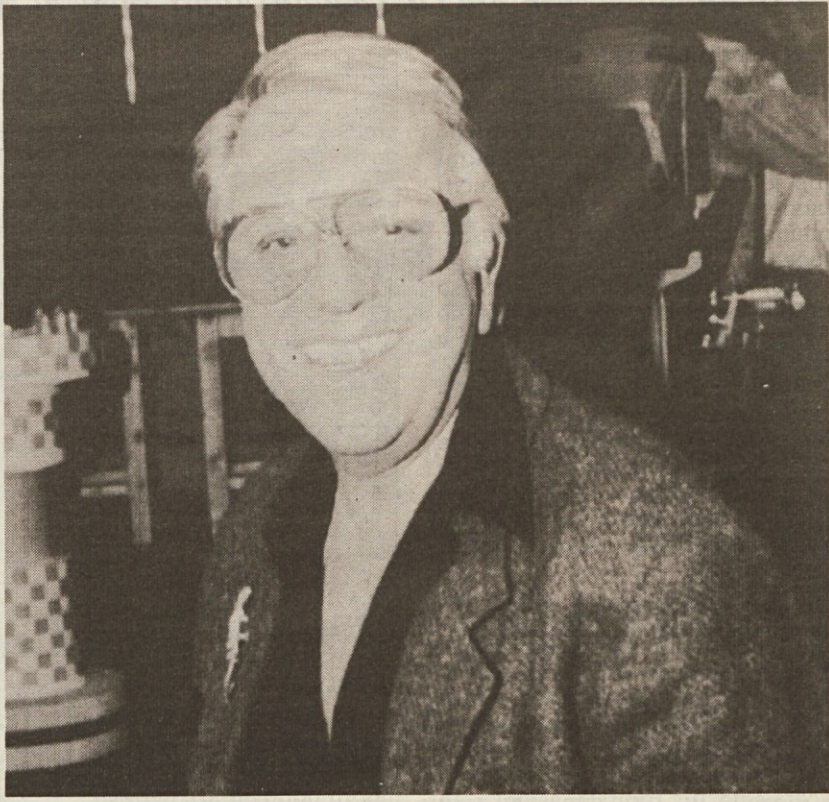
Lu Jia, ki se — kljub mladim letom — vse bolj uveljavlja v mednarodnem nivoju. Izbira Mahlerja nikakor ni bila naključna, saj Simfonijo št. 3 lahko — kot trdi filozof Adorno — lahko primerjamo s Kafkovim leposlovjem. Skratka, v Mahlerjevem živalskem svetu lahko najdemo prvine, ki so skupne z junaki v Kafkovih romanih.

V okviru Mittelfesta je v polnem teku tudi filmski program. Na sporedu so filmske umetnine, ki so jih priredili po Kafkovih delih: npr. Proces Orsona Wellesa iz leta 1962 (v glavni vlogi igra Anthony Perkins), Razredni odnosi — Amerika Jeana Marie Strauba (1964), Zasljanje Marca Ferrerija iz leta 1970 (v njem igrajo Claudia Cardinale, Vittorio Gassman in Ugo Tognazzi) in Kafka mladega režiserja Stevena Soderbergha (1991), v katerem imata glavni vlogi Jeremy Irons in Alec Guinness. Za to delo vlada precejšnje zanimanje, saj je prvič, ko ga predvajajo v Italiji.

Organizatorji Mittelfesta — čep-rav do zaključka prireditve manjkajo še tri dnevi — medtem delajo prve obračune. V samih dveh letih je, vsaj po njihovem mnenju, dosegel zavidljiv nivo. Posebno posrečena se je izkazala izbira umetniškega vodje; tega imenujejo na podlagi rotacijskega kriterija, letos pa je bil na vrsti pisatelj in režiser George Tabori. Tabori ima vse najboljše »svetovljanske« značilnosti: po rodu je Madžar, po kulturni izobrazbi Američan, po državljanstvu pa Avstrijec.

Glavni cilj Mittelfesta ostaja dialog med kulturniki, ki pripadajo srednjeevropski srenji. Ta dialog pa je danes, v času nacionalizmov in negotovosti, še kako pomemben.

Funari bo razjasnil kaj ima za bregom



Gianfranco Funari, priljubljeni, a za nekatere sporni voditelj televizijskega programa Mezzogiorno italiano (RAI1), je skical za jutri ob 11. uri v milanskem hotelu Principe di Savoia tiskovno konferenco, na kateri bo pojasnil, kaj je zaškrpalo v njegovih odnosih z Berlusconiem Fininvestom in kakšne načrte ima za v bodoče. Predvajanje programa Mezzogiorno italiano, ki naj bi trajal vso poletno sezono, so v torek, 21. julija, kot znano, prekinili »zaradi nenadne odločitve Funarija, da

enostransko pretrže delovno pogodbo«, piše v uradnem sporočilu Fininvesta. Od tistega dne ni bilo popularnega televizijca sploh več na spregled, zato tudi ni bilo mogoče zvedeti za razloge, ki so botrovali pri njegovi odločitvi. Razširil se je sicer glas, da namerava skleniti pogodbo z RAI3, uradnega potrdila pa seveda ni. Funari je povabil na tiskovno konferenco direktorja TV mreže Italia1 in Publitalie ter odgovorne pri Fininvestu in RAI3. (Telefoto AP)

V Vicenzi bo septembra pomemben sejem Orogemma

VICENZA — Zlato, srebro in ure bodo v ospredju zanimanja sejma Orogemma, ki bo kar pet dni, od 12. do 16. septembra, na sejmšišču v Vicenzi. Gre za največji tovrstni sejem v Evropi. Sejem bo v osrčju pokrajine, kjer z uspehom deluje veliko obrtnih in industrijskih podjetij za izdelavo dragocenih predmetov. Čeprav le-te izdelujejo tudi v drugih krajih Italije, je Vicenza središče dogajanja.

Jesenski sejem ni sicer edini, saj so v Vicenzi letos že imeli dva podobna sejma, in sicer januarja in v junija, jesenski pa je najpomembnejši. Na njem bo razstavljalo več sto italijanskih ter tujih izdelovalcev in trgovcev, ki bodo nudili to kar bo tako v Italiji kot drugod v modi v prihodnjih sezonah, kar obvezno privabi na sejem številne trgovce na drobno.

V posebnem oddelku bo prirejen tudi salon ur. Po sejmju v švicarskem Baslu je ta priredi-

tev druga najpomembnejša v Evropi.

V okviru sejma bo tudi več posvetov. Eden teh bo posvečen trgovcem na drobno. Predstavili bodo tudi monografijo o urah tvrdke Vacheron Constantin. Londonska avcijska družba Christie's bo priredila dve avkciji dragocenih srebrnih predmetov in starinskih ur. Na ogled bo tudi nekaj razstav o dragocenih posebnostih, med temi tudi o strojih za urarje tvrdke LaFoCe iz Milana za katero trdijo, da je edina te vrste na svetu.

Zlato, srebro in ure za vsak okus torej. Kdor se z vsem tem poklicno ukvarja upa, da bo mimo nekakšna kriza, ki je to področje zajela v prejšnjih letih. V Vicenzi trdijo, da sta januarjski in junijski sejem že pokazala, da se stvari spreminjajo na bolje. Septembrski sejem naj bi to potrdil. (AWS)

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	TV Slovenija 1	TV Koper	RADIO TRST A
6.50 Aktualno: Unomattina, vmes (7.00, 8.00, 9.00, 10.00) dnevnik 1	6.50 Nanizanke in risanke	7.00 Drobci, danes v kioskih	9.35 Spored za otroke: Zgodbe iz školke	16.00 Film: Vesela bratovščina (dram., ZDA)	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Kolesar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Jože Plečnik; 8.45 Slov. lahka glasba; 9.00 New Age; 10.00 Dnevni pregled tiska; 10.10 Stereofonski koncert; 11.30 Odprta knjiga: Kdaj se bo vam nasmešnila sreča?; 11.35 Kantavtorji in šansonjeji; 12.00 Dermoflash; 12.15 Italijanska lahka glasba; 12.40 Evergreeni; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mavrični mozaik: S festivalov; 14.30 Dobrodošlo, poletje!; 15.00 Nad: Drevo v oblakih; 15.30 Hit Parade, 16.00 Nazaj k naravi; 16.20 Potpuri; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 W. Shakespeare: Koriolan; 18.35 Instrumentalna glasba; 19.20 Zaključek sporedov.
9.05 Nad: Chateaufallon	8.25 Aktualno: Galathea	7.55 Olimpijske igre: v studiu, 8.05 boks, 9.00 veslanje, 10.00 plavanje, kolesarstvo, 11.30 gimnastika, 12.30 streljanje, 13.00 boks	10.25 Nekoč je bilo življenje	17.40 Film: Moj tovariš Trigger (pust., ZDA 1946, i. Roy Rogers, D. Evans)	
10.05 Variete: Macario Uno e Due (r. V. Molinari)	9.10 Film: Causa di divorzio (kom., ZDA 1982)	10.45 Nad: Stagioni	10.50 Ljudje in psi	19.00 Vsdanes - TV Dnevnik	
11.30 Nan.: E' proibito ballare	10.45 Nan.: L'arca del dottor Bayer	11.30 Kratke vesti	11.15 Dopust, počitnice ob bazenu (pon.)	19.30 Nadaljevanje: Ryan	
12.00 Variete: Unofortuna	11.35 Nan.: Lassie, 12.10 L'arca del dottor Bayer	11.35 Nan.: Lassie, 12.10 L'arca del dottor Bayer	12.00 Poročila	19.55 Nan.: Joe Forrester	
12.25 Vreme in dnevnik 1	13.00 Dnevnik in Dribbling	14.00 Deželne vesti	12.05 TV dnevnik BIH (pon.)	20.40 Film: Nemški vohun v New Yorku (pust., Nem. 1957, r. Werner Klinger, i. Martin Held)	
12.35 Nan.: La signora in giallo (i. A. Lansbury)	13.40 Gospodarstvo in vreme	14.10 Popoldanski dnevnik	15.20 Napovednik	22.20 Vsdanes - TV Dnevnik	
13.30 Dnevnik 1 in Tri minute	13.55 Nad: La clinica della Foresta Nera, 14.45 Santa Barbara	14.25 Arturo Toscanini dirigira Veridjevo Aido (orkester NBC)	16.05 Sova, vmes na. Zakon v Los Angelesu in nadaljevanje Hemingway	22.30 Arhitektovi nasveti	
14.00 Olimpijske igre: v studiu, 14.05 boks, gimnastika, 15.30 streljanje, 16.00 pentatlon	15.30 Aktualno: Ristorante Italia (vodi A. Clerici)	15.35 Film: Sistema l'America eterno (kom., It. 1974, r. Nanni Loy, i. Paolo Villaggio, S. St. Jacques)	17.55 Poslovne informacije	22.40 Film: Moj tovariš Trigger (r. Frank McDonald)	
16.30 Mladinski variete: Big!	15.45 Nan.: Saranno famosi	17.25 Film: Preparati alla bara (western, It. 1968, r. F. Baldi, i. Terence Hill)	18.00 Dnevnik		
17.30 Nan.: Il cane di papà	16.30 Olimpijske igre, vmes (17.20) iz parlamenta in vesti	18.50 Vremenska napoved	18.10 Spored za otroke: risana serija Biskvitki		
17.55 Danes v Parlamentu	19.35 Vreme in dnevnik	19.00 Dnevnik	18.40 Alpe-Donava-Jadran		
18.00 Dnevnik 1	20.15 Šport: Dribbling - O Olimpiadi	19.30 Deželne vesti	19.10 Risanke in Napovednik		
18.10 Nanizanka: Blue jeans	20.35 TV film: Uno sconosciuto alla porta (dram., ZDA 1990, r. Tom Holland, i. Ricky Schroeder, Kate Jackson)	19.45 Olimpijske igre: v studiu, plavanje, odbojka, 20.00 boks, gimnastika	19.30 Dnevnik, vreme in šport		
18.40 Dok.: Atlante DOC	22.15 Aktualno: Lezioni di mafia (vodi A. La Volpe)	20.30 Variete: Avanspettacolo	20.05 Nad.: Ambasadorin soprog (3. del)		
19.20 Šport: V Olimpiadi	23.15 Aktualno: Pegaz	22.30 Dnevnik ob 22.30	21.00 Umetnostni vodnik		
19.40 Aktualno: Il naso di Cleopatra	23.55 Dnevnik in vreme	22.45 Olimpijske igre: judo, boks, gimnastika	21.10 Dok.: Kronika		
19.50 Vreme in dnevnik	0.05 Olimpijske igre	0.05 Drobci	21.35 Sova, vmes nanizanka Problemčki		
20.40 Ol: v studiu, odbojka, boks, gimnastika	2.00 Film: Il lungo addio	0.35 Dnevnik, pregled tiska	22.00 Dnevnik, vreme in šport, nato Žarišče		
22.45 Nočni dnevnik		1.00 Film: Divina creatura (kom., It. 1975, i. Laura Antonelli)	22.55 Poslovna borza		
23.00 Variete: Le stagioni di Salvatore Di Giacomo			23.05 Napovednik		
0.05 Dnevnik in vreme			23.15 Sova, vmes nanizanka Zakon v Los Angelesu ter Glasbeni utrinek		
0.35 Danes v Parlamentu			0.05 Svet poroča		
0.45 Rubrika opolnoči					

CANALE 5	RETE 4	ITALIA 1	ODEON	TELEFRIULI	RADIO KOPER (slovenski program)
6.30 Aktualno: Na prvi strani	8.30 TG 4 vesti	6.30 Pregled tiska	13.00 Risanke in nanizanke	10.45 Telefriuli non stop	8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Glasba, kole-dar; 6.30 Jutranjik; 7.00 Kronika-Prenos RS; 7.30 Dnevni pregled tiska; 8.00 Modri val - Na rešet; 9.00 Souvenir d'Italy; 9.15 Z roko v roki; 11.00 Hladno-Toplo-Vroče; 12.00 Tropicana; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Jagode in podoknice; 15.00 Dance music; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasbeni desert; 16.50 Pesem tedna; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.00 Prenos RS.
8.30 Nanizanke: Arnold, 9.00 Tutti al college, 9.30 Love Boat, 10.30 La famiglia Bradford - Un ospite a pranzo, 11.30 I Robinson	9.00 Nad: Falcon Crest	6.40 Otroški variete, aktualnosti in risanke	15.30 Nadaljevanje: Viviana (i. Lucia Mendez)	15.45 Rubrika	
12.00 Kviz: Il pranzo è servito	10.00 Nad: General Hospital, 10.30 Marcellina	9.05 Nan.: Il mio amico Ricky, 9.45 La casa nella prateria, 10.45 Hazzard - La cassaforte, 12.00 La donna bionica, 13.00 I ragazzi della terza C	16.15 Film: Abbasso la ricchezza (kom., It. 1946, r. Genaro Righelli, i. Anna Magnani, Vittorio De Sica, V. Riento)	16.00 Kratke vesti	
13.00 Dnevnik TG 5	11.00 Nan.: Balliamo e cantiamo con Licia	14.00 Odprti studio	18.00 Nad: Veronica, il volto dell'amore (i. V. Castro)	16.05 Risanke in nanizanka	
13.20 Variete: Non è la RAI	11.25 Risanke in otroški variete	14.15 Film: I due gattini a nove code... e mezza ad Amsterdam (kom., It. 1972, r. Osvaldo Civirani, i. Franchi-Ingrassia)	19.30 Risanke	18.05 Nadaljevanje	
14.00 Aktualno: Forum	12.30 TG 4 vesti	16.00 Nanizanke: Adam 12, 16.30 Giustizieri della città - Regalo con mistero, 17.30 T.J. Hooker - Assassino al microfono, 18.30 Riptide	20.00 Nan.: Le rocambolesche avventure di R. Hood	19.00 Dnevnik	
15.00 Nanizanka: Starsky e Hutch - Delitto all'isola di Playboy	13.30 Variete: Buon pomeriggio (vodi P. Rossetti)	17.30 TG 4 vesti	20.30 Film: Fitzcarraldo (pust., 1981, r. Werner Herzog, i. Klaus Kinski, Claudia Cardinale)	19.30 Nan.: L'uomo che parla ai cavalli	
16.00 Otroški variete Bim bum bam in risanke	13.55 Nad: Sentieri, 14.20 Maria, 15.20 Io non credo agli uomini, 16.40 Ines, una segretaria da amare (i. Victor Camara)	18.00 Dnevnik, vreme in šport	23.30 Candid camera: Olrait	20.30 Variete: Vernice fresca	
18.00 Kviza: OK il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna	17.30 TG 4 vesti	20.00 Variete: Mai dire TV	23.45 Film: Piccolo Cesare (dram., ZDA 1930, r. Merwyn LeRoy, i. Edwar G. Robinson)	21.30 Dok.: Avventura	
20.00 Dnevnik TG 5	17.45 Aktualno: Lui lei l'altro	20.30 Glasbena oddaja: Festivalbar 92 (vodi G. Scotti)		22.45 Nočne vesti	
20.25 Variete: Il TG delle vacanze - Predstavitev	18.20 Kviz: Gioco delle coppie	22.30 Film: Halloween, la notte delle streghe (srh., ZDA 1978, r. John Carpenter, i. D. Pleasance)		0.15 Dok.: Zgodovina Italije	
20.30 Aktualno: Affari di famiglia (vodi Rita Dalla Chiesa), 22.00 Le più belle Scene da un matrimonio (vodi D. Mengacci)	19.00 TG 4 vesti	0.20 Odprti studio			
22.30 Variete: Il TG delle vacanze	19.30 Nad: Gloria, sola contro il mondo	0.30 Pregled tiska			
23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) Dnevnik TG 5	20.30 Film: Stand by Me - Ricordo di un'estate (pust., ZDA 1986, r. Robe Reiner, i. River Phoenix, Corey Feldman)	0.40 Studio sport in vreme			
2.00 Spored non stop	22.30 Nanizanka	0.55 Nanizanke non stop			
	23.30 TG 4 nočne vesti				
	23.45 Variete: Buonasera				
	0.55 Nanizanka: Lou Grant				

TELE 4	RADIO KOPER (italijanski program)	RADIO OPČINE
(Se povezuje s sporedi Italia 1)	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.30 Utrinki; 7.45 Jutranjik; 8.10 Morfej; 9.00 Poletne turneje; 9.20 Glasbene želje; 9.45 Edig Galletti; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Svet družine; 11.00 Sanje o počitnicah; 12.00 Glasba po željah; 13.35 Pesem tedna; 14.00 Želja po glasbi; 14.33 Alphabet street; 16.00 Popoldne ob 4; 16.05 Promocija plošče; 16.20 Kulturni koledarček; 16.50 Rock-slovar; 17.20 Beatlesi; 17.32 Tropicana; 18.00 Discoteca; 19.00 Souvenir d'Italy; 19.45 New age; 20.00 Nočni program.	7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja z glasbo po željah; 16.00 Naš Kras (v italijanski); 17.30 Paff... boom; 19.00 C'est la vie; 20.30 Smešni v glasbi.

Dosegli so odložitev glasovanja o financerski šoli na mesec september

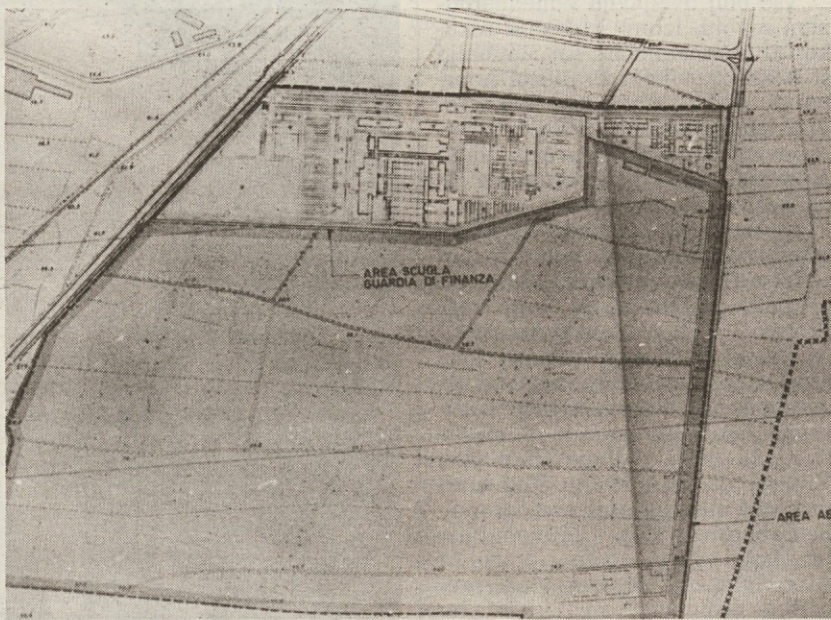
Prva bitka nasprotnikom vojašnice

Vse globlji razkol v KD: Ubaldo Agati zapustil stranko in bo odslej v občinskem svetu kot neodvisen

Nasprotniki financerske šole so sinoči v občinskem svetu zmagali prvo bitko, vojna pa se bo nadaljevala septembra, ko naj bi prišlo do odločilnega spopada. Zaenkrat jim je vsekakor uspelo preprečiti namero uprave, da bi o tako pomembni zadevi na vrat na nos odločali z dvomljivim nujnostnim postopkom kar sredi poletja. To so dosegli sklicujoč še na formalno nekorektnost vključitve te točke v dnevni red v zadnjem trenutku.

Proceduralni ugovor na to početje župana je takoj postavil zeleni Fiorelli. Opozoril je, da je bila razprava o tem vprašanju vključena v dnevni red šele z dodatnim obvestilom, ki so ga svetovalci prejeli šele v soboto popoldne. To je seveda mogoče, ko gre za res nujno točko, na primer, ko bi tvegali potek roka za finansiranje načrta ali kaj podobnega. Toda v tem primeru ni bilo nobene utemeljitve za nujnostni postopek, je dejal, in zato zahteval, naj se razprava in odločanje o tako pomembni zadevi umakneta z včerajšnje (in tudi današnje) seje občinskega sveta.

Z njim je takoj pritegnil disident iz vrst KD Nicolò Fornasir. Ostro je ožigosal županovo početje in ga označil za poskus izsiljevanja svetovalcev oz. vsiljevanja že sprejetih odločitev, ki naj bi jih občinski svet samo formalno potr-



dil. Tako kot so drugi pred osmimi leti skušali vsiliti obvoznico in s tem povzročili mestu tudi finančno škodo, zaradi katere bodo še morali odgovarjati, je dejal.

Župan Tuzzi je skušal kljub tem kritikam doseči, naj bi vsekakor sinoči prišlo do predstavitve načrta, nato pa danes, ko se občinski svet ponovno sestane ob 17. uri, do razprave in glasovanja o lokaciji financerske šole na letališču. V tem ga je odločno podprl edino-

le Zucalli (PSI). Svetovalci drugih strank pa so drug za drugim z bolj ali manj odločnimi toni in argumenti zahtevali, naj se razprava odloži na september. V tem smislu so se izrekli Busolini in drugi svetovalci DSL, Špacapan (SSk), Pecorari (PRI), Genovese (Zeleni sonce), Cosma (MSI). Načelnik KD Obič je bil v zadregi: po eni strani je skušal zagovarjati stališče župana, po drugi pa reševati močno zrahljano enotnost stranke, ki jo je prav pred sinočno sejo formalno

zapustil svetovalec Ubaldo Agati. Ta, ki je skupaj s Fornasirjem eden od 5 do financerske šole močno kritičnih svetovalcev KD, ni sprejel vsiljevanj vodstva stranke in je zato od včeraj v občinskem svetu kot neodvisni svetovalec, KD pa jih namesto 16 šteje odslej le 15.

Po triurni proceduralni razpravi ter krajši prekinitvi seje so naposled načelniki skupin dosegli dogovor: sinoči naj bi prišlo samo do predstavitve načrta, razprava o njem pa bo 7. septembra. Za najbolj zavzete zagovornike financerske šole-vojašnice je to pomenilo poraz, marsikdo pa je pri tem ironiziral, da bi za italijansko zgodovino tako pomenljivi datum 8. septembra utegnil biti za sedanjega župana še poraznejši.

Direktor podjetja Edilpro iz Rima, ki je načrt pripravilo, inž. Giorgio Tomassini je nato v glavnih obrisih predstavil načrt za vojašnico in nato odgovarjal na zahteve svetovalcev po pojasnilih. Ko poročamo je seja še v teku, zato bomo o tem delu, ki vsekakor obeta marsikatero novost glede na doslej znano ozadje celotne zadeve, izčrpnije poročali jutri.

Na sliki (fotoreprodukcija Marinčič) sedanje območje letališča in - v zgornjem delu - površina, ki naj bi jo zasedla financerska šola oz. vojašnica

Iz opozicije vse več zahtev naj se razpiše referendum

Še pred sinočno občinsko sejo so vodstva strank, ki nočejo financerske vojašnice na letališču, javno nastopila proti načrtu. Mestno tajništvo DSL je v soboto zavzelo odločno odklonilno stališče. V njem napada svetovalko Graniti (PLI), ki da je delo posvetovalne občinske komisije vodila tako, da bi končna odločitev bila sprejetje vojašnice in ni prisluhnila stališčem občine Sovodnje ter odbora za varstvo letališča. DSL napada tudi občinsko upravo, ki da je z obrekovanjem podpisnikov peticije proti vojašnici padla na izredno nizek nivo. Obenem izreka zaskrbljenost zaradi značilnosti načrta, ki predvideva pravcati geto, obdan z bodečo žico v predmestju, ter bojazen, da bo Gorica zaradi te nove in nepotrebne vojašnice izgubila denar za obnovo cest.

Proti vojašnici so Zeleni golobice protestirali na manifestaciji v soboto zvečer in zahtevali, naj se o tem problemu izrečejo goriški občani na referendumu.

Referendum zahteva tudi SKP, ki poleg tega predlaga, naj bi bataljon karabinerjev iz Gorice premestili na Sicilijo, kjer bi lahko bolj učinkovito kot vojska delovala proti mafiji, njegovo vojašnico v Tržaški ulici pa bi tako sprostili za potrebe financerske šole.

Odločno je proti novi vojašnici na letališču nastopila tudi goriška sekcija Severne lige.

Zainteresirana podjetja se morajo javiti do 8. avgusta

Občina namerava dati v zakup storitve na goriškem gradu

Po dolgem zavlačevanju, ki ni ostalo brez posledic na potek letošnje poletne kulturne sezone, je občinska uprava na predlog odborništva za kulturo končno rešila dileme glede upravljanja goriškega gradu. Rešitev je še kar zapletena, saj bo v upravljanje poseglo troje subjektov, Upravo storitev - semkaj sodi nadzorstvo, prodaja vstopnic, redno vzdrževanje nepremičnine in opreme, skrb za zelenje ter upravljanje bara "Bottega del vino" - bo občinska uprava poverila zasebnemu podjetju. V ta namen občina vabi zainteresirana podjetja, naj se javijo na županstvu (tel. 383262, 383202, 383232) do 8. avgusta. Med ponudniki, ki se bodo javili do tega datuma, bo uprava nato izbrala novega upravitelja gradu. Pri tem navajajo kot neobhodno potrebne pogoje, da morajo zainteresenti že imeti izkušnje pri upravljanju in vzdrževanju vinkuliranih poslopij ter da morajo dokazati solidno premoženjsko stanje.

Na tak način naj bi torej rešili problem rednega delovanja in upravljanja gradu, pri čemer se dosedanji upravitelj - zadruga Multithema - po oceni občine ni izkazal. Odločanje o dejavnostih na gradu pa bo še naprej ohranila občinska uprava, ki bo na primer ohranila pristojnost za prirejanje razstav in drugih dejavnosti v grajskih prostorih kot tudi pristojnost za določanje cene vstopnic za obisk gradu.

Tretji sklop dejavnosti na gradu pa zadeva prireditveni šotor na grajskem dvorišču in poletni disk z nočnim barom na terasi grajskega obzidja (ti. Bastione fiorito). Te dejavnosti bosta upravljali zadrugi Multithema in Mitt, ki sta se v ta namen nekako spojili, saj je predsednik druge postal hkrati podpredsednik prve: bolj ali manj ista skupina ljudi, ki so menda precej blizu odborniku za kulturo Ziberni, bo tako z nazivom Multithema upravljala disko in tehnične storitve prireditvenega šotora, z nazivom Mitt pa bo skrbela za kulturne programe.

Lep kulturni in solidarnostni večer pevmskih društev za pomoč beguncem



Podobno kot lani, ko je šlo za pomoč Sloveniji, so v Pevmi domača društva in organizacije v petek ponovno priredile kulturni in obenem solidarnostni večer, tokrat za pomoč beguncem iz Bosne in Hercegovine. Večer so ob praznovanju domače zavetnice sv. Ane priredili na pobudo rajonskega

sveta in v sodelovanju z domačim društvom Naš prapor, društvom Sabotin iz Št mavra, gledališke skupine Oder 90 in mešanim zborom iz Pevme.

Na prireditvenem prostoru zraven osnovne šole se je zbralo res veliko domačinov, ki so z užitkom

sledili pestremu kulturnemu programu. Najprej so se predstavili pevci in pevke domačega zbora, ki so pod vodstvom Lucije Valentinčič predstavili nekaj pesmi iz svojega novejšega repertoarja. Zborovskemu petju je sledila glasba Rolling Stonesov in Beatlesov v izvedbi večno mladih rockerjev ansambla Mozaik 5, naslednika skupine Panterjev. Sledil je še glasbeno-gledališki del: skupina Oder '90, ki je bila tudi soorganizator večera, saj v njej delujejo mnogi domačini, je predstavila spevoigro Karla Sieberja Svojeglavček v režiji Franka Žerjela in z glasbenimi vložki Hilarija Lavrenčiča.

Večer je vsestransko lepo uspel: občinstvu je ponudil priložnost za oddih v prijetni družbi, zbrani denarni prispevki pa so ga oplemenitili s solidarnostnim pomenom.

Na sliki (foto Marinčič) občinstvo na solidarnostnem večeru v Pevmi

razna obvestila

SDZPI sporoča, da je sedež v Gorici zaprt zaradi dopusta do 21. avgusta. Knjižnica D. Feigel obvešča, da je do 30. avgusta zaprta zaradi dopusta. Kmečka zveza, ZSKD in ZSSDI obveščajo, da so njihovi uradi v Gorici v juliju odprti po poletnem urniku in sicer od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure.

kino

Gorica
VITTORIA Zaprt.
CORSO Zaprt.
VERDI Zaprt.
Tržič
COMUNALE Zaprt.
EXCELSIOR Zaprt.
Nova Gorica
SOČA Ni predstave.
SVOBODA Šempeter Ni predstave.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Občinska lekarna št. 2 - ul. Garzarolli 154 - tel. 522032.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Rismondo - ul. E. Toti 52 - tel. 410701.

pogrebi

Danes v Gorici ob 11. uri Luigi Braini iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče, ob 13.15 Maria Italia Buzzin, vd. Zorzenon iz splošne bolnišnice v Moš.

Začetek voženj na avtobusni progi Gorica-Lignano

Poletna sezona je že v polnem teku in končno je pokrajinski avtobusno podjetje APT spet uvedlo avtobusno progo E 40, ki povezuje Gorico z Lignanom. Proga je že delovala v prejšnjih sezonah, letos pa so organizacijske in druge težave doslej onemogočale vožnje na tej relaciji. Težave so sedaj odpravljene, tako da je prvi avtobus vendarle odpeljal iz Gorice proti Lignanu v soboto zjutraj zjutraj. Proga E 40 bo odslej delovala redno vsak dan do 31. avgusta.

Avtobus odpelje iz Gorice vsak dan ob 8.15, v Lignano pa pripelje ob 9.35 (Pineta) oz. 9.42 (Sabbiaadoro). Povratna vožnja iz Lignana je ob 18.30 s prihodom v Gorico ob 19.57. V obeh smereh so predvideni postanki v Fari, Gradišču, Vilešu, Rudi in Červinjanu, prebivalci Krmina in sosednih občin pa se lahko poslužujejo avtobusa na progi E 5 (odhod ob 8. uri iz Krmina) in nato v Vilešu prestopijo na avtobus proge E 40, ki jih pelje do Lignana.

Pomembna vloga zveze Arsi za pomoč duševnim bolnikom

Arsi je organizacija, ki je dejansko vezni člen med duševnim bolnikom, med njegovimi sorodniki in uradno zdravstveno ustanovo. Tako bi lahko v preprosti besedah povedali, kaj pomeni kar malce zapletena kratica Arsi, ki sama na sebi ne pove dosti, lahko pa jo poslovenimo takole: Deželna zveza vmesnih struktur. Gre za organizacijo, ki skuša po najboljših močeh skrbeti za duševne bolnike, ki so pri nas prevečkrat odrinjeni na rob družbe, uradne zdravstvene ustanove pa nimajo dovolj sredstev in tudi prave organizacije ne, da bi za take vrste bolnike vsaj človeško poskrbele, če že zdravstveno ne morejo.

V nedeljo je zveza imela v Gorici svoj občni zbor, na katerem so potegnili črto pod minulim delom in govorili o načrtih in o delu, ki jih še čaka. Ugotovili so, da je potrebno veliko nesebičnega napora na ravni pokrajine, da lahko zveza Arsi postane bolj organizirana in tudi aktivna na deželni ravni. Predsednik, znani duhovnik Alberto De Nadai, je na zboru povedal, da ima zveza veliko podpore pri upravnih organih v naši deželi, a se je zavzel za večjo prisotnost organizacij družin in svojcev duševnih bolnikov. De Nadai je tudi povedal, da so se uradne zdravstvene ustanove končno zavedle pomena zveze Arsi, kajti uvideli so, da je veliko bolje imeti duševnega bolnika v neki ustanovi, kjer lepo in predvsem človeško skrbijo zanj, kot pa da bi ga morali imeti na zdravljenju v bolnišnici. Predsednik je tudi povedal, da zadnje čase sodelujejo zelo dobro s starši duševnih bolnikov.

Lansko leto je zveza Arsi odprla prvi dom za duševne bolnike na Prevalu. V Gorici deluje tudi skupnost Arcobaleno v Ul. sv. Mihaela, sedem duševnih bolnikov pa oskrbujejo na sedežu v Mošu. V lanskem letu pa je tudi umrl Max Kramar, človek, ki je bil ustanovitelj in gonilna sila zveze.

Dva orkestra z Madžarske nocoj v Stražicah

Nocoj ob 21. uri bo koncert v cerkvi sv. Jožefa v Stražicah. Nastopila bosta dva madžarska orkestra: mladinski orkester Čiček pod vodstvom dirigenta Katalina Matina in orkester Musica mansueta pod vodstvom Eve Soti. Izvajali bodo dela Frescobaldija, Bacha, Vivaldija, Mozarta in skladbe madžarskih skladateljev. Koncert sodi v okvir turneje teh dveh orkestrov v Italiji in sta ga organizirali župnija sv. Jožefa Obrtnika in občina Gorica.

Gorica brez kina

S predčasno poletno zaporo zaradi pomanjkanja gledalcev še zadnje od treh goriških kinodvoran, je Gorica od včeraj ostala povsem brez filmske ponudbe na velikem ekranu. Isto velja tudi za Tržič ter delno za Novo Gorico, kjer kino Soča vztraja le še ob sobotah in nedeljah. Ljubitelji filma se morajo zato zadovoljiti s tem, kar jim nudijo televizija in videoteke oz. morajo čakati na festival Amidei, ki bo na gradu od 13. avgusta dalje.



XXV. olimpijske igre

Včeraj v bazenu padel prvi svetovni rekord po zaslugi SND na 400 m kravl

Italija z dvema medaljama

BARCELONA — Med najbolj odmevne dosežke prvih dveh dni olimpijskih iger sodi prav gotovo nov svetovni rekord v plavanju v štafeti 4x200 m kravl. Podvig je uspel Združeni Ekipi (beri Skupnosti Neodvisnih Držav - bivši SZ).

Italija si je že zagotovila dve kolajni. Kolesarji so osvojili srebrno odličje v ekipni dirki na kronometer na 100 km, kar je pa neke vrste delno zadoščenje, glede na to, da so bili italijanski kolesarji v tej panogi nesporni favoriti za zlato. Drugo kolajno pa je Italiji priskrbel plavalec Sacchi, ki je osvojil bron na 400 m mešano.

Hudo pa so razočarali italijanski nogometaši, ki so kar s 3:0 izgubili proti Poljski. Povsem drugače je z italijanskimi odbojkarji, ki so ravno tako favoriti, kar dokazujejo tudi na igrišču, včasih s celo pretirano mero skromnosti, sodeč po izjavah selektorja Velasca.

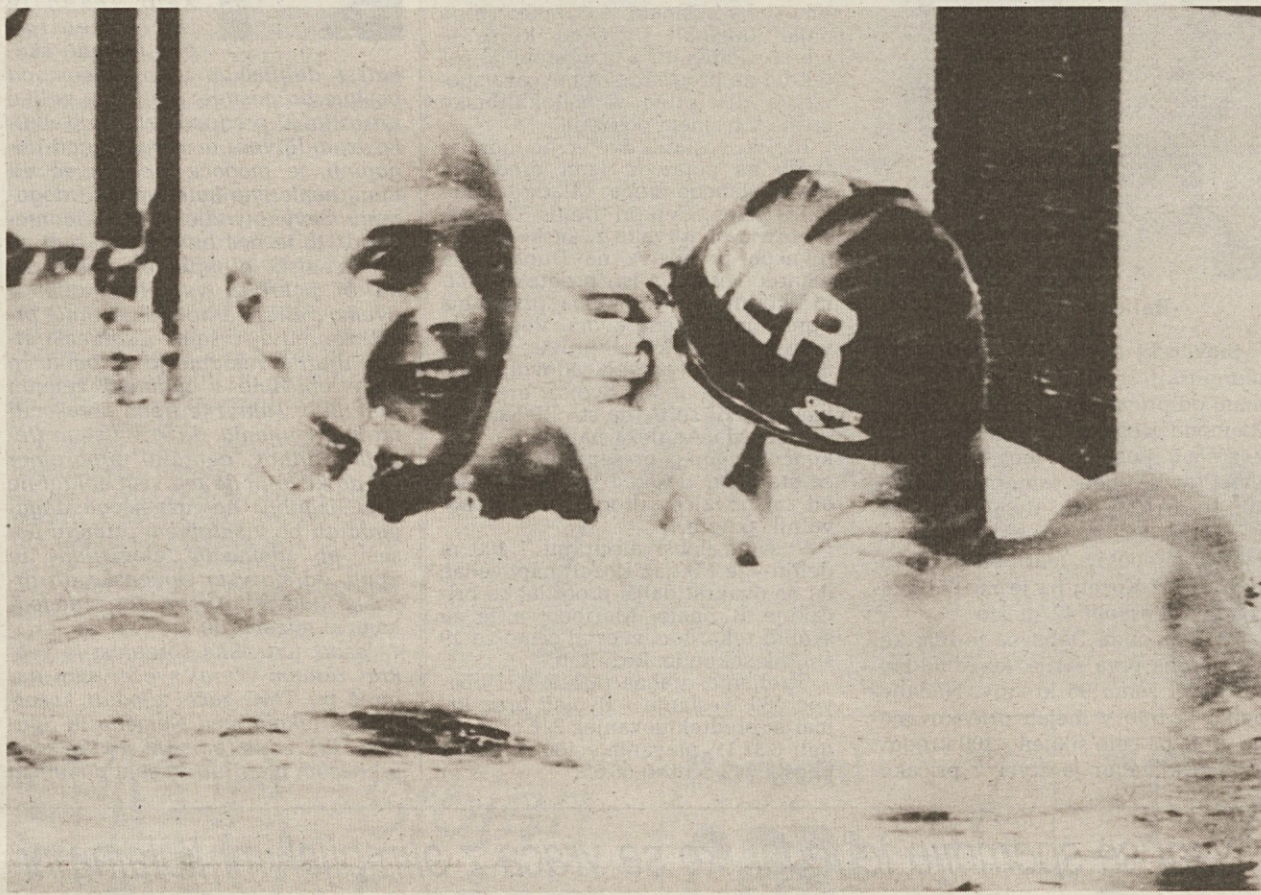
Veliko pričakovanje je vladalo za debit ameriških košarkarjev, ki so v nedeljo kar »pospravili« ekipo Angole, sinoči pa so odpravili, sicer z nekoliko večjim naprežanjem, še Hrvatsko.

Od slovenskih tekmovalcev velja omeniti zelo dobro uvrstitev veslačev Čopa in Žveglja, ki sta v tekmovalstvu za dvojce brez krmarja zabeležila drugi najboljši čas za britansko dvojico, pa bosta morala kljub temu na loterijo repesažev. Rajmund Debevec je osvojil le 9. mesto v streljanju z zračno puško, kar je nekoliko pod pričakovanji, čeprav velja poudariti, da to ni »njegovo pravo« orožje.

Prisilno je včeraj počivala naša Arianna Bogatec, ki sploh ni startala zaradi brezvetrja, zato bo treba na njen ognjen krst še počakati do zgodnjih popoldanskih ur, seveda če bo veter tokrat naklonjen jadralkam in jadralcem.

Medalje

	Z	S	B
SND	6	1	0
Kitajska	3	6	1
ZDA	3	2	5
Madžarska	2	1	1
Južna Koreja	2	0	0
Nemčija	1	1	3
Avstralija	1	1	1
Japonska	1	1	1
Bolgarija	1	1	0
Španija	1	0	0
Francija	0	2	3
Švedska	0	2	1
Italija	0	1	1
Kuba	0	1	0
Poljska	0	1	0
Finska	0	0	1
Mongolija	0	0	1
Nizozemska	0	0	1
Romunija	0	0	1
NOU	0	0	1
Suriname	0	0	1



Na 400 m mešano Luca Sacchi »bronast«

BARCELONA — Po nedeljskem, skoraj katastrofalnem uvodnem plavalnem dnevu na OI za italijansko vrsto si je »italijanski tabor« včeraj vendarle oddahnil: Luca Sacchi je namreč na 400 m mešano osvojil bronasto medaljo. Zmagal je Madžar Darny pred Američanom Mamesnikom.

Luca Sacchi, rojen 10. januarja 1968 v Milanu, visok je 185 cm. Sacchi je bil že finalist na seuleskih igrah (bil je sedmi) in na evropskem prvenstvu v Bonnu (šesti). V središču pozornosti pa je stopil lani na evropskem prvenstvu v Atenah, ko je na 400m mešano osvojil zlato kolajno in bronasto na 200 m mešano. Osvojil je tudi devet državnih naslovov.

Luca je »svojevrsten športnik«: nerad se udeležuje skupnih treningov in se niti ni trmasto pripravljaj za te olimpijske igre (kot npr. Lamberti). Zato se je na startu predstavil povsem sproščeno, med samo tekmo pa je dal vse od sebe in tudi prisvojil Italiji bronasto kolajno.

Sicer pa je včerajšnji »plavalni dan« navrgel tudi en svetovni rekord, ki ga je dosegla SND na 4X200 m kravl. Včeraj pa so slavili še Američana Morales na 100 m delfin in Haislettovo na 200 m prosto ter povsem nepričakovano Japonka Iwasakijeva na 200 m prsno.

Le Petrović v sozvočju s »sanjsko ekipo« ZDA

BARCELONA — Vse se je izteklo po predvidevanjih. »Sanjska ameriška ekipa« je z dokajšnjo razliko v koših odpravila tudi hrvaško reprezentanco, čeprav je na dlani, da so jim Hrvati nudili dosti večji odpor v primerjavi s košarkarji Angole.

Verjetno so vsi Skansijevi igralci, z izjemo Petrovića, ki je vso tekmo odigral v velikem slogu, šli na igrišče z zvrhano mero vdanosti v usodo in treme, vsaj sodeč po neigri Kukuća in Radje v prvem polčasu, ko bi bil njun doprinos najbolj potreben.

Sicer pa je lahko filozofirati o tem, kaj bi morali hrvaški košarkarji storiti, zato da bi končni izid ostal dlje časa v dvomu, povsem drugače pa kljubovati ameriškim »zlodejem«, ki so premočni do take mere, da postajajo že zopni.

Razen bojazni pa je bilo tudi včeraj razvidno, da sta tehnična in fizična prednost NBA zvezdnikov nenadnadjiva za Evropo, to pa se najbolje spozna tedaj, ko morajo na igrišče stopiti rezervni igralci: na eni strani

kar naprej blišč, na drugi pa (oprostite za iskrenost) beda.

Ob resnično sijajnem Petroviću, ki je lepo obdobje kar sam kljuboval Američanom, je zelo konkretno in neboječe zaigral Komazec, enakovredno pa se je z »marsovc« pod košema kosal tudi Vranković, medtem ko so ostali hrvaški košarkarji pokazali nekaj malega takrat, ko ni bilo več nikomur do igre.

V ameriški postavi bi s težavo izpostavili nekoga iz posameznikov. Omeniti velja, da se je Magic Johnson poškodoval že v prvem delu, da je bil Jordan najboljši strelec ter da so Barkley, Drexler in Pippen poskrbeli za redno dozo visoke spektakularnosti, kar je razlog stalne razprodanosti dvorane v Badaloni.

Na vsak način velja poudariti, da je bilo srečanje po obdobjih zelo dopadljivo, predvsem v sredini prvega dela, ko je Dražen Petrović z dvema zaporednima trojkama in nizom uspešnih posegov v obrambi dvignil

na noge vseh 14.000 gledalcev in naenkrat zbodril svoje bojazljivo razpoložene soigralce...

A vse to so bile le nekajminutne sanje, kot se pač spodobi, ko se igra proti ekipi z nazivom Dream Team...

Danes bo počitek. Jutri se bodo ZDA pomerile z Nemčijo, Hrvati pa z domačini. Španci odkrito napovedujejo naskok na eno izmed kolajn, to pa bodo morali dokazati prav proti Skansijevi postavi.

ZDA - HRVAŠKA 103:70 (54:37)

ZDA: Laettner 9, Stockton, Bird 3, Jordan 21, Ewing 2, Malone 12, Drexler 12, Barkley 20, Johnson 4, Pippen 13, Mullin 4.

HRVAŠKA: Petrović 19, Gregov, Naglič 3, Kukuć 4, Alanović, Cvjetičanin, Tabak, Vranković 11, Radja 14, Perasović 6, Komazec 13, Arapović.

SODNIKA: Rigas (Grčija) in Fares Recoba (Urugvaj)

PM: Hrvaška 18:26; ZDA 18:25; 3 TOČKE: Hrvaška: Petrović 3, Komazec 1 (skupno 4:14); ZDA: Laettner, Bird, Pippen po 1, Jordan 2 (skupno 5:14).

Nogometni turnir (A skupina)

Katastrofa azzurrov

POLJSKA - ITALIJA 3:0 (1:0)

BARCELONA — Italijanska nogometna reprezentanca je sinoči v drugem kolu A skupine izgubila kar z 0:3 proti Poljski. Azzurri pa niso le izgubili na terenu, temveč predvsem ... kot športniki, saj so sklenili srečanje le z devetimi nogometaši, saj sta bila Luzardi (v 60. min.) in Corini (v 67. min.) izključena. Corini je celo udaril s pestjo nasprotnika.

Poljska je povedla že v 4. min. z Juskowiakov, v 47. min. je bil uspešen Staniek, v 90. min. pa Mielcarski.

Arianna zaman čakala na veter

Jadralka Tržaškega pomorskega kluba Sirena Arianna Bogatec je včeraj zaman čakala na svoj prvi nastop na olimpijskih igrah. Vremenoslovci so za prve popoldanske ure, ko naj bi bil start prve regate v vseh desetih olimpijskih jadralnih razredih, napovedali brezvetrje. Pri svoji napovedi se niso zmotili. Start, ki je bil napovedan za 13.30, so najprej preložili na 16.00 in nato na 17.00. Namesto vetra, ki naj bi napel jadra, je nad Barcelonski zaliv legla rahla meglica.

Organizacijski odbor se je zato odločil, da bo današnje regate (seveda če jih bodo izpeljali) upošteval kot prve od predvidenih sedmih preizkušenj. Računa namreč, da bo včerajšnje tekme nadoknadil tako, da bodo istega dne opravili dve regati.

Zastopnika Hrvatske Vrdoljak in Novosel na tiskovni konferenci

»Dokler streljajo, ni dialoga«

S fronte v Barcelono. Taka je usoda nekaterih tekmovalcev Hrvatske ter Bosne in Hercegovine. »Nekateri naši tekmovalci so vojaško suknjo zadnji trenutek zamenjali s športnimi dresi, nekateri pa sploh niso mogli dopotovati, saj ranjeni ležijo v bolniških posteljah, drugi, kot na primer kanuisti, boksarji, rokoborci, pa so ostali na bojnih položajih.« Tako je na včerajšnji tiskovni konferenci povedal Antun Vrdoljak, predsednik hrvaškega olimpijskega odbora, s katerim je bil minister za šport Mirko Novosel.

»Naše sanje so, da organiziramo olimpijske igre leta 2004,« je s svoje strani pove-

dal sarajevski župan Mohamed Kresevljković. »Vojna je uničila vse naše objekte, vendar upamo v mednarodno solidarnost. Kljub vsemu pa smo hvaležni mednarodnemu olimpijskemu odboru, ki je omogočil udeležbo tekmovalcem iz Bosne in Hercegovine ter organizatorjem za apel k premirju v času olimpijskih iger.«

Hrvatska, ki je bila že uradno sprejeta v MOK, ima v Barceloni 41 tekmovalcev, med katerimi je tudi tenist Goran Ivanišević, trenutno peti na svetovni lestvici, od katerega si obetajo kolajno. Veliko računajo tudi na košarkarsko reprezentanco, »na uspeh pa bi lahko upali tudi v odbojki in

vaterpolu, a smo bili izključenih iz kvalifikacij, ker so našo samostojnost priznali kasneje«, je povedal Vrdoljak. Glede srbskega zastopstva pa je pripomnil: »Ni možnosti, da bi se z njimi neposredno pomerili in tudi v olimpijskem naselju jih ne srečujemo... Sam ne bi nikoli pristal na to, da se iger udeležujem brez svoje zastave, brez himne, brez imena svoje dežele.«

Tako Vrdoljak kot Novosel sta izključila vsakršno možnost, da bi v imenu športa prišlo do kakšnega pomirjenja s tistimi, ki so krivi za sedanje krvavo dogajanje na tleh bivše Jugoslavije: »Prej morajo nehati streljati, dokler se strelja, ni dialoga.«



XXV. olimpijske igre



Slovenski športniki iztržili manj od pričakovanega

Debevc šele deveti

Nedeljski finali

STRELJANJE

Zračna puška - ženske: 1. Kab-Soon (J.Kor) 498,2; 2. Nikolajeva-Lečeva (Bolg) 495,3; 3. Bonder (NOU) 495,1.

Pištolica proste izbire - moški: 1. Lukačik (SND) 658; 2. Yifu (Kit) 657; 3. Skanaker (Šve) 657.

PLAVANJE

100 m kravl - ženske: 1. Zhuang (Kit) 54,64; 2. Thompson (ZDA) 54,84; 3. Van Almsick (Nem) 54,94.

100 m prsno - moški: 1. Diebel (ZDA) 1:01,50; 2. Rozsa (Mad) 1:01,68; 3. Rogers (Avs) 1:01,76.

400 m mešano - ženske: 1. Egerszegi (Mad) 4:36,54; 2. Li (Kit) 4:36,73; 3. Sanders (ZDA) 4:37,58.

200 m kravl - moški: 1. Sadovji (SND) 1:46,70; 2. Holmertz (Šve) 1:46,86; 3. Kasvio (Fin) 1:47,63; 29. Bučar (Slo) 1:53,19; 35. Majcen (Slo) 1:54,57.

KOLESARSTVO

Moštveni kronometer na 100 km: 1. Nemčija 2:01,39; 2. Italija 2:01,39; 3. Francija 2:05,25.

Cestna vožnja - ženske: 1. Watt (Avs) 2:04,42; 2. LKonfo (Fr) po 0,20; 3. Knol (Niz) po 0,21.

DVIGANJE UTEŽI

Do 52 kg: 1. Ivanov (Bolg) 265; 2. Qisheng (Kit) 262,5; 3. Ciharean (Rom) 252,5.

Včerajšnji finali

STRELJANJE

Karabina 10 m moški: 1. Fedkine (SND) 593 točk; 2. Badiou (Fr) 591; 3. Riederer (Nem) 590; 9. Debevc (Slo) 589.

Športna pištolica ženske: 1. Logvinenko (SND) 684; 2. Li (Kit) 680; 3. Munkhbayar (Mong) 679.

SKOKI V VODO

Finale stolp ženske: 1. Fu (Kit); 2. Miročina (SND); 3. Clark (ZDA).

PLAVANJE

100 m delfin - moški: 1. Morales (ZDA) 53,32; 2. Szukala (Pol) 53,35; 3. Conrad Nesty (Sur) 53,41; 23. Michelotti (It) 55,28; 40. Braidia (It) 56,50.

200 m prsno - ženske: 1. Iwasaki (Jap) 2:26,65; 2. Li Lin (Kit) 2:26,85; 3. Nall (ZDA) 2:26,88; 7. Della Valle (It) 2:31,21.

4x200 m kravl - moški: 1. SND 7:11,95 (svetovni rekord); 2. Švedska 7:15'51; 3. ZDA 7:16'23; 5. Italija (Gleria, Lamberti, Trevisan, Battistelli) 7:18,10.

400 m mešano - moški: 1. Darny (Madž) 4:14,23; 2. Nammesnik (ZDA) 4:15,57; 3. Sacchi (It) 4:16,34.

200 m prosto - ženske: 1. Haislett (ZDA) 1:57,90; 2. Van Almsick 1:58'00; Kielgass (Nem).

DVIGANJE UTEŽI

Do 56 kg: 1. Byung-Kwan (SND) 287,5 kg; 2. Shobin (Kit) 277,5 kg; 3. Jianming (Kit) 277,5 kg; 14. Scarantino (It) 240,0 kg.

KOLESARSTVO

Kronometer na 1 km: 1. Moreno (Šp) 1:03,342; 2. Kelly (Avstral) 1:04,288; 3. Hartwell (ZDA) 1:04,753; 5. Capelli (It) 1:05,065.

JUDO

Do 95 kg - moški: 1. Hahalejšvili (SND); 2. Ogawa (Jap); 3. Douillet (Fr) in Csosz (Madž).

Preko 72 kg - ženske: 1. Xi-aoyan (Kit); 2. Rodriguez (Kub); 3. Lupino (Fr) in Sakaoue (Jap).



Rajmond Debevc

Slovenski športniki so včeraj na olimpijskih igrah v Barceloni iztržili manj od pričakovanj. Izvrstni strellec Rajmond Debevc je v tekmovalni zračno puško za en krog zrešil uvrstitev v finale osmerice najboljših, blejski veslaški dvojec brez krmarja (Iztok Čop - Denis Žvegelj) bo moral v repešaž, mariborski plavalec Matjaž Koželj pa je na 100 metrov delfin osvojil 42. mesto.

Za Rajmonda Debevca je bila katastrofalna prva serija, ko je od stotih zadol samo 96 krogov. Nadaljevanje je bilo v mejah pričakovane, finiše pa celo sijajen - 100 krogov. Slovenski tabor je živel v pričakovanju prve slovenske kolajne na strelišču Mellet. »Puška mi je kar popleševala po tarči. Ne vem, kaj je bilo z menoj. Ne glede na vse skupaj, je to zame neuspeh. Uvrstitev v finale je bila zame minimum vseh pričakovanj. Vedel sem, da bo treba ustreliti 592 krogov, toda tekma je bila slaba in finale prav tako,« je po dejal Rajmond Debevc, ki se je moral zadovoljiti z 9. mestom. V petek bo na programu Debevcova specialna disciplina z malokalibrsko puško v trojnem položaju.

Blejski veslaški dvojec bo moral v sredo na popravni izpit predvsem zaradi slabega žreba. Mlada tekmovalca Iztok Čop in Denis Žvegelj, svetovna podprvaka z lanskega svetovnega prvenstva na Dunaju, sta namreč veslala v isti predtekmovalni skupini s svetovnim prvakom Pincetom in Redgravom. Vodja slovenske veslaške odprave Stanko Slivnik ni bil preveč zadovoljen po olimpijskem krstu dvojca brez krmarja. Jezil se je, da sta Blejca preveč sputila Angleža naprej, da bi v končnici lahko presenetila. Slovenca sta sicer dosegla boljši čas tudi od zmagovalcev drugih predtekmovalnih skupin.

V svoji slabši disciplini - 100 m delfin - je Matjaž Koželj napovedal, da na dvakrat daljši progi lahko pričakuje B finale. Mariborčan je za svojim rekordom zaostal samo za 19 stotink sekunde. Rezultati: Streljanje: zračna puška: 9. Debevc 589; veslanje - dvojec brez krmarja (predtekmovalje): 2. Čop-Žvegelj 6:37,11; plavanje - 100 m delfin (moški): 42. Koželj 56,65.

Važno je imeti »treniran« prst



Gledati olimpiado po televiziji je zelo naporno: v to sem se globoko prepričal le po dveh dneh tekmovalj. Zelo važno je imeti treniran prst in znati skakati z daljinskim upravljalcem od postaje do postaje, kajti le z veliko hitrostjo, ki predpostavlja tudi veliko iznajdljivost in pregled nad dogajanjem, je mogoče slediti več ali manj nemoteno kateremukoli dogajanju. Seveda vodič je TMC (Montecarlo), to je naš bivši konkurent za časa seulse olimpiade, ki se trudi, da bi pokrival vse dogajanje. Z dvema velikima nevesčnostima: prvič, zanimivi so samo italijanski atleti, drugič, reklame je ogromno in pade običajno v najmanj zelenih trenutkih. Takrat je treba preskočiti na RAI in upanju, da je v tistem trenutku njihov genialni programer šel na kavo in da mu vsaj enkrat ne uspe izgubiti najvažnejšega dogajanja ali pa v skrajnem primeru poseči po »domaćih televizijah« in upati, da sta vsaj slovenska ali hrvaška televizija povezani z dogodkom, ki mu sledite.

Jasno, tudi taka spretnost je večkrat zaman: včeraj zvečer sem namreč po TMC začel gledati košarkarsko tekmo med Nemčijo in Španijo. Pri izidu, mislim 19:19, so s prenosom prekinili in sem potem za

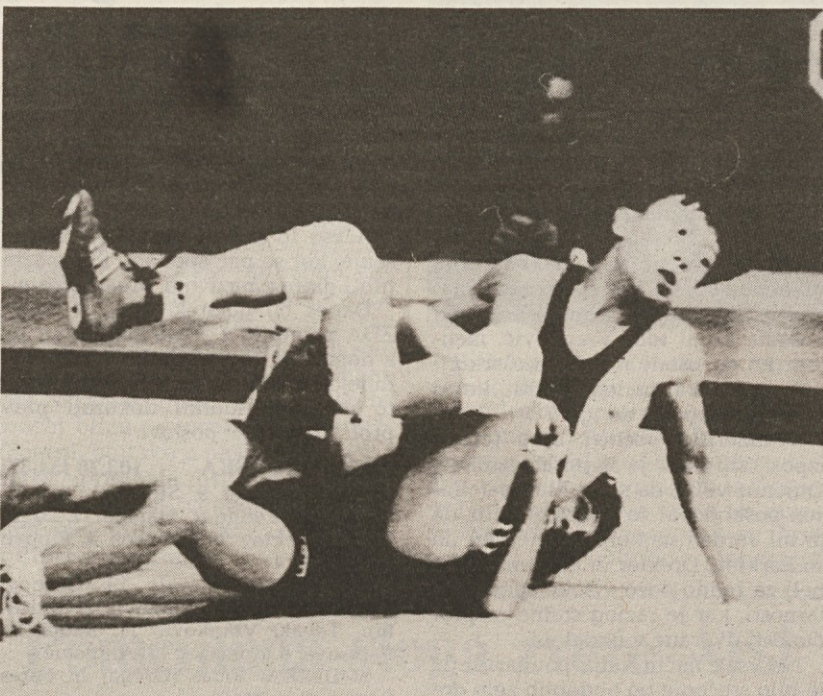
izid tekme izvedel iz teleteksta. V kopici dogodkov so očitno na košarko pozabili in so namesto konca tekme dosledno prenašali nogometno tekmo med Paragvajem in Švedsko (nogomet je očitno še vedno v mislih televizijskih delavcev najvažnejši, pa čeprav je tu govora o olimpiadi, in vsi so vzhišeni, ko lahko prenašajo tekmo med dvema »levjima« ekipama, ki se med drugim konča 0:0), potem pa še obvezne vaje v ženski telovadbi, o katerih vsi vedo, razen sestavljalcev programov seveda, da sestavljajo iz natančno predpisanih elementov, ki jih morajo vsi telovadci obvezno izvesti (sicer ne bi bile seveda vaje obvezne) in ki po nekaj ponovitvah naravnost razbesnijo gledalca, ko mora približno stokrat poslušati eno in isto glasbo (Paganinija tokrat).

Vseeno je pa to milijonkrat boljše od naše »mame« RAI, ki ji uspe prekiniti otvoritveno slovesnost prav v trenutku, ko pol ducata najboljših opernih pevcev na svetu uprizori pot-pouri nekaterih najboljših opernih arij, med katerimi so med drugim prav italijanske najpopularnejše. Da ne omenimo skokov na boks med plavanjem in podobne, če ne hujše, neumnosti. Kdo ve, mogoče pa bom le s svojo prstno spretnostjo uspel videti večji del olimpiade. In tako mi bo tudi uspelo pisati kaj o tekmovalnih samih.

SERGIO TAVČAR

Nanj se spomnijo le tedaj, ko se vrača z olimpijskimi kolajnami

Maenza, prava legenda



BARCELONA - Italijan Vincenzo Maenza je debital v izločilnem delu tekmovalja v rokoborbi - grškorski slog in s prepričljivim izidom 11:1 premagal Kitajca Wei Jijanga v kategoriji do 48 kg.

Maenza je živa legenda italijanske rokoborbe: to je njegov tretji zaporedni nastop na olimpijskih igrah. Proti pričakovanjem je osvojil svoje prvo zlato v Los Angelesu, ko je marsikdo namigoval, da mu je to uspelo predvsem zaradi odsotnosti rokoborcev vzhodnega bloka držav. Svojo veljavo pa je potrdil v Seulu, ko je ob udeležbi vzhodnjakov ponovil sijajen uspeh in se vpisal med zgodovinska imena rokoborbe.

Zanj je tudi značilno, da ga vsi slavijo le ob priložnosti olimpijskih zmag, ker so to edini trenutki, ko imajo zlate kolajne enako težo in vrednost, ne glede na to, ali pripadajo »plemenitejšim« in popularnim športnim vrstam ali pa rokoborbi, za katero se v Italiji in na splošno na Zahodu res malokdo ogreva.

In to je Maenza včasih strašno motilo, sedaj pa, kot sam pravi, se s tem več ne obremenjuje.

Mednarodni olimpijski odbor je še zaostrel boj proti jemalcem poživil. V tem smislu skuša poenotiti kontrolo v vseh disciplinah, saj vse mednarodne federacije, katerim je naložena ta kontrola, ne uporabljajo iste metodologije. Medtem ko v fazi pred igrami imajo federacije neakosno diskrecijo, morajo v Barceloni na kontrolo vsi prvi trije uvrščeni v vseh disciplinah, razen seveda ekipnih športov. Edina izjema je plavanje, kjer na podlagi dogovora med MOK-om in mednarodno plavalno zvezo velja pravilo, da pregledajo samo dva od osmih finalistov: prvega izžrebajo med prvo četverico, drugega pa med uvrščenimi od 5. do 8. mesta. Tako se lahko dogodi, da dobitniki kolajn sploh ne gredo na protidoping kontrolo, če izžrebajo četrtouvrščenega. Tako se je na primer zmagovalka na 100 m kravl, Kitajka Li Lin, izognila izvidom. Ta sistem so uvedli, da bi se izognili ponavljanju izvidov pri tekmovalcih, ki osvajajo več medalj. V Seulu je Nemka Katrin Krabbe šla kar šestkrat na kontrolo.

Predsednik zdravniške komisije, princ Alexandre De Merode, je sicer naglasil, da bo mednarodni olimpijski odbor še poglobil vprašanje skupaj z mednarodno plavalno zvezo, da bi se izboljšali sistem teh kontrol. S sedanjo metodo se namreč lahko dogodi, da dobitnik številnih kolajn niti enkrat ne pride v poštev za protidoping teste. Problem je pri članih mednarodnega olimpijskega odbora zelo občuten, tudi zato, ker številni opazovalci poudarjajo, da je pri kitajskem plavanju prišlo do povsem nepričakovanega, izrednega napredka. Pri tem opozarjajo, da so nekateri tekmovalci sumljivo telesno razviti.

O vprašanju predsednik italijanske plavalne zveze in podpredsednik mednarodne zveze Bartolo Consolo trdi, da treba najti enotno stališče med vsemi federacijami. Po njegovem mnenju bi moral MOK določiti stopnjevanje sankcij zaradi jemanja poživil: nepojmljivo je, da obstajajo iste kazni za jemanje kokaína ali kofeina. Consolo je dodal, da morajo izdelati nove norme do svetovnega prvenstva, ki bo v Rimu.

Rezultati v ekipnih športih

NOGOMET

Skupina A

2. KOLO: ZDA - Kuvajt 3:1, Poljska - Italija 3:0. LESTVICA: Poljska 4, Italija in ZDA 2, Kuvajt.

Skupina B

2. KOLO: Kolumbija - Katar 1:1, Španija - Egipt 2:0. LESTVICA: Španija 4, Katar 3, Kolumbija 1, Egipt 0.

Skupina C

1. KOLO: Švedska - Paragvaj 0:0, Maroko - Koreja 1:1.

Skupina D

1. KOLO: Danska - Mehika 1:1, Ghana - Avstralija 3:1.

MOŠKA KOŠARKA

Skupina A

1. KOLO: ZDA - Angola 116:48; Hrvaška - Brazilija 93:76; Nemčija - Španija 83:74.

2. KOLO: Nemčija - Angola 64:63; ZDA - Hrvaška 103:70; Brazilija - Španija 101:100.

Skupina B

1. KOLO: SND - Venezuela 78:64; Litva - Kitajska 112:75; Avstralija - Portoriko 116:76.

2. KOLO: SND - Avstralija 85:63; Litva - Venezuela 87:79; Portoriko - Kitajska 100:68.

MOŠKA ODBOJKA

Skupina A

1. KOLO: ZDA - Japonska 1:3 (15:8, 11:15, 10:15, 16:17); Italija - Francija 3:1 (9:15, 15:5, 15:8, 15:2); Španija - Kanada 3:2 (13:15, 15:7, 9:15, 15:12, 15:13).

Skupina B

1. KOLO: Kuba - Nizozemska 3:1 (15:12, 17:15, 6:15, 15:10); SND - Alžirija 3:0 (15:8, 15:7, 15:4); Južna Koreja - Brazilija 1:3.

MOŠKI ROKOMET

Skupina A

1. KOLO: Švedska - ČSFR 20:14; Islandija - Brazilija 19:18; J. Koreja - Madžarska 22:18.

Skupina B

1. KOLO: SND - Nemčija 25:15; Romunija - Egipt 22:21; Francija - Španija 18:16.

BEZBOL

1. KOLO: Kuba - Dominikanska republika 8:0, Tajpeh - Italija 8:2; Japonska - Portoriko 9:0; ZDA - Španija 4:1.

2. KOLO: Kuba - Italija 18:1; Tajvan - ZDA 9:10. Japonska - Španija in Dominikanska rep. - Portoriko nočni tekmi.



Italijanski odbojkarji želijo zlato

»Filozof« Velasco Zaplet z Japonci

Italijanski odbojkarji, ki ne skrivajo, da je njihov cilj osvojitev zlate medalje, so v svojem krstnem nastopu Francijo sicer premagali s 3:1, vendar pa je bilo že v tem uvodnem srečanju razvidno, da pod težo odgovornosti ne igrajo najbolje.

Argentinski trener z italijanskim državljanstvom Julio Velasco, ki ima menda največ zaslug, da so se italijanski odbojkarji iz »črnih račkov« prelevili v »bele labode« in v nekaj letih dosegli svetovni vrh (na katerem zdaj trdno stojijo), trdi, da je vse to normalno:

Niti približno nisem zaskrbljen, »je v pogovoru z novinarji med včerajšnjim prostim dnevom razglabljal Velasco, »pomembno je, da fantje razumejo, da je na tem turnirju vsaka tekma najtežja, zadnja pa najvažnejša. Proti Franciji smo izgubili uvodni set zaradi treme, neobičajnih priprav in zagnanosti Francozov. Ne gre pa pozabiti na dejstvo, da smo tudi tokrat odlično reagirali.«

Pozornost Italijanov je zdaj že osredotočena na današnje srečanje s šesterko gostitljev, ki bo lahko računala na podporo glasnih domačih navijačev.

»Španci bodo gotovo igrali zelo zagrizeno, a odbojka je igra, v kateri moraš predvsem uporabljati glavo, sicer se lahko zagrizenost kaj kmalu sprevrže v hysterijo. To je igra preciznosti. Žoga potuje s hitrostjo, ki je večja od človeškega reaktivnega časa. Če jo hočeš prestreči, moraš pomisliti in oceniti kam bo šla«, je še razpredel svoje misli filozof Velasco.

V včerajšnjem prvem dnevu odbojkarskega turnirja je tudi že prišlo do prvega zapleta. Japonci so po porazu z ZDA vložili priziv, češ da jim sodnika v četrtem nizu pri vodstvu s 14:13 nista dosodila točke zaradi tehničnega opomina nasprotnikom. Sestala se je komisija in priziv sprejela, tako da se je tekma končala z zmago Japoncev proti nekdanji velesili.

Legendarni slovenski olimpijec v Barceloni

Štukelj med mladimi



Slovenska olimpijska reprezentanca si je zagotovila poseben olimpijski »rekord«, že preden je odpotovala v Barcelono. Skupaj z ostalimi slovenskimi reprezentanti je namreč odšel v Španijo tudi 93-letni Leon Štukelj, ki je najstarejši še živeči olimpijski zmagovalac na svetu. Kot telovadec je osvajal olimpijske kolajne že v letih pred drugo svetovno vojno, prvič pa je stopil na oder olimpijskih zmagovalcev že leta 1924.

Štukelj je kljub svoji častitljivi starosti še vedno čil in zdrav, saj je aktivno telovadil prav do svojega 90. leta, sedaj pa vzdržuje svojo telesno formo z daljšimi sprehodi v Mariboru, kjer živi, čeprav je po rodu Novomeščan. Slovenska poštna uprava je ob priliki letošnjih olimpijskih iger izdala posebno serijo znam s Štukljevimi portreti, slovitega telovadca, ki je samo na olimpijskih igrah osvojil kar šest medalj (in je tako še vedno najuspešnejši slovenski olimpijec) je včeraj sprejel tudi predsednik Mednarodnega olimpijskega odbora Samaranch.

Da je Štukelj živa legenda olimpijskega športa, v še vedno res odličnem zdravju, potrjuje tudi njegova pred odhodom v Španijo, da si bo Barcelono z zanimanjem ogledal tudi kot turist, ob tem, seveda, da bo z zanimanjem sledil celotnemu olimpijskemu dogajanju, zlasti gimnastiki.

Na sliki AP: Leon Štukelj v Barceloni s posnetkom »svojih« olimpijskih znamk.

Tako danes

ITALIJANI

Veslanje: dvojec s (Abbagnale/Abbagnale, Di Capua) četverec brez (Dei Rossi, La Mura, Pecoraro, Sartori), dvojni četverec (Corona, Farina, Galtarossa, Soffici), osmerek s (Blanda, Bottega, Cavallini, Leonardo, Molea, Moretti, Maurogiovanni, Suarez).

Konjski šport: Magni in Roman (dresaža).

Streljanje: Di Donna in Palazzani (pištola); Scribani, Benelli in Rossetti (skeet).

Plavanje: Melchiorri (400 prosto Ž), Lamberti in Gleria (100 prosto M), Bianconi in Vigarani (100 hrbtno Ž), Dalla Valle, Tocchini in Scirelli (4x100 prosto).

Skoki v vodo: De Botton in Lorenzini (deska).

Kolesarstvo: Chiappa (šprint).

Tenis: Camporese, Caratti, Furlan, Cecchinijeva, Piccolijeva in Reggijeva.

Moderni peteroboj: Bompreszi, Masullo Tiberti (kros).

Gimnastika: Servente in Volpi (prosti program ženske).

Boks: Russo (1/16 srednje kat.).

Jadranje: Bogatec (europa), Quarra/Barbino (470), Montefusco/Montefusco (470), Grassi/Santella (FD), Vaccari (finn), Renamati/Salami (star), Zuccoli/Glisoni (tornado).

Bezbol: Italija - ZDA

Judo: Guido (do 95 kg).

Rokoborba: Razzino (do 82 kg) in Campanella (do 90 kg).

Kolesarstvo: Beltrami (zasledovanje), Lombardi (po točkah).

Odbojka: Italija - Španija.

Hokej na kotalkah: Italija - ZDA.

SLOVENC

Veslanje: Klemenčič, Mirjanič, Janša, Mujkič (četverec brez).

HALO, Stojan Ražem

Tamara Ražem je ena najboljših zamejskih lokostrelk, tudi po zaslugi njenega trenerja (in očeta) Stojana. Prav njega smo poklicali po telefonu.

Ste videli otvoritev iger?

»En del...«

Onega z lokom...

Odgovor je bil pritrdilen.

Menite, da je bilo težko prižgati s puščico olimpijsko žaro na tako daljavo?

»Da, zelo, zelo težko.«

Posebno ker lokostrelci na tekmovanjih streljajo le v daljavo.

»Ne samo v daljavo. Tekmujejo tudi v točnosti zadetka, na posebnih terenskih tekmovanjih pa streljajo tudi navzdol in navzgor, kot so pač postavljene tarče.«

Torej tudi v višino 70 metrov, kot je to uspelo lokostrelcu v Barceloni?

»Seveda.«

Ali je imel kak poseben lok

»Ni se mi zdelo. Verjetno je bil le nekoliko lažji od navadnih.«

Ampak vetra med onim streljanjem gotovo ni bilo prav nobenega...

»Ma, niti najmanjšega.«

Poredni

COBI



Španci so obljubljali, da bodo barcelonske olimpijske igre doslej najboljše organizirane igre v zgodovini teh prirediteljev. Sodeč po tem, kako poteka olimpijski promet v Barceloni v to ne gre slepo verjeti.

Z vseh strani namreč letijo pritožbe na službo, ki skrbi za prevoze tekmovalcev, sodnikov in časnikov. Vozni redi uradnih avtobusov so namreč tako elastični, da jih je treba upoštevati le z veliko rezervo.

Med drugim se je tako včeraj ustavil avtobus z nemškimi tekmovalci sredi mesta, ob 30 stopinjah vročine (v senci) in to v avtobusu brez hladilnih naprav. 40 minut jim sploh nihče ni znal povedati, zakaj stoje (in se potijo). V podobnem položaju so se znašli tudi francoski rokoborci, odbojkarji in rokometaši, ki so se pritožili naravnost Samaranchu.

Ogorčeni so tudi časnikarji, zlasti ker so ugotovili, da mnogi šoferji sploh ne poznajo barcelonskih ulic in jim morajo sami dati navdila, kod naj vozijo, da pridejo do cilja. Zgodilo pa se je že, da so se v labirintu mestnih ulic vsi skupaj enostavno izgubili.

TV spored

RAI UNO

- 14.00 **Boks; Gimnastika**
- 15.00 **Bezbol:** Italija - ZDA; **Boks; Skoki v vodo**
- 15.30 **Streljanje:** skeet*
- 16.00 **Moderni peteroboj:** kros
- 17.00 **Moderni peteroboj; Boks**
- 18.00 **Plavanje*:** 400 m prosto Ž*, 100 m prosto M*, 100 m hrbtno Ž*, 200 m hrbtno M*, 4x100 m prosto Ž*
- 18.30 **Dviganje uteži:** 60 kg*
- 19.00 **Odbojka:** Italija - Španija; **Rokoborba*:** 52*, 68*, 100 kg*
- 19.30 **Zaključek**
- 20.40 **Odbojka; Boks; Gimnastika**
- 22.45 **Zaključek**

RAI DUE

- 24.00 **Kolesarstvo; Dnevni pregled dogodkov in kolajn**
- 2.00 **Zaključek**

RAI TRE

- 7.55 **Pregled dogodkov in kolajn iz prejšnjega dne**
- 8.05 **Boks**
- 9.00 **Veslanje:** enojec Ž, dvojni četverec Ž, osmerek s Ž, dvojec s M, četverec brez M, dvojni četverec M, osmerek s M
- 10.00 **Plavanje:** kvalifikacije, **Kolesarstvo:** šprint M in Ž
- 11.30 **Gimnastika:** ekipno
- 12.30 **Streljanje*:** zračna pištola M*
- 13.00 **Boks:** 1/8 finala
- 14.00 **Zaključek**
- 19.50 **Plavanje*:** 5 finalov; **Rokoborba*:** grško-rimski slog, 52*, 68*, 100 kg*; **Odbojka**
- 20.30 **Zaključek**
- 20.00 **Boks; Gimnastika**
- 22.50 **Judo*:** poltežka kat. M in Ž
- 23.30 **Boks; Gimnastika*:** finali
- 24.00 **Zaključek**

TV SLOVENIJA 2

- 16.30 **Veslanje:** kvalifikacije
- 16.55 **Streljanje:** glinasti golobi
- 17.10 **Plavanje*:** finali
- 17.25 **Streljanje*:** zračna pištola M, finale
- 17.55 **Plavanje*:** 5 finalov
- 20.00 **Dnevni pregled**
- 20.30 **Gimnastika**
- 23.55 **Dviganje uteži**
- 24.10 **Judo*:** finale
- 24.25 **Rokoborba*:** finale
- 24.40 **Dnevni pregled**

TMC

- 8.30 **Veslanje:** kvalifikacije M in Ž
- 10.00 **Plavanje:** kvalifikacije
- 11.30 **Gimnastika:** ekipno Ž
- 13.30 **Gimnastika; Boks**
- 15.00 **Odbojka:** Francija - Japonska
- 18.00 **Plavanje*:** finali
- 19.00 **Plavanje*:** finali, **Odbojka:** Italija - Španija
- 20.00 **Gimnastika*:** ekipno Ž, finale, **Boks**
- 24.00 **Dnevni pregled in registrirani posnetki**

* označuje finale

dan es 14 kompletov medalj

- 8.00: **VESLANJE** (predtekmovanje, M: dvojec s krmarjem, osmerek, četverec brez krmarja, dvojni četverec) (predtekmovanje, Ž: enojec, dvojni četverec, osmerek)
- 8.30: **KONJENIŠTVO** (tridnevna dresura)
- 9.00: **STRELJANJE** (predtekmovanje, M: zračna pištola; polfinale: skeet)
- 10.00: **BADMINTON** (1. kolo, M in Ž: posamezno in dvojice)
- KOLESARSTVO** (1. izločilni krog, M: šprint)
- SKOKI V VODO** (predtekmovanje, M: deska)
- HOKEJ NA TRAVI** (predtekmovanje, M: Indija - Argentina in SND - Malezija)
- PLAVANJE** (predtekmovanje, M: 100 m kravl, 200 m hrbtno) (predtekmovanje, Ž: 400 m kravl, 100 m hrbtno, 4x100 m kravl)
- TENIS** (1. kolo, M in Ž: posamezno)
- ROKOBORBA** (grško-rimski slog: 1. izločilni krogi do 57, 62, 82, 90 kg; 3. izločilni krogi do 48, 74, 130 kg; 5. izločilni krogi do 52, 100 kg; 6. izločilni krog do 68 kg)
- 10.30: **ODBOJKA** (predtekmovanje, M: Kuba - Alžirija)
- 10.50: **KOLESARSTVO** (1. izločilni krog, Ž: šprint)
- 11.00: **MODERNI PETEROBOJ** (kros)
- 11.30: **GIMNASTIKA** (ekipni mnogoboj, Ž: izbirne vaje)
- 12.30: **STRELJANJE** (*finale*, M: zračna pištola)
- DVIGANJE UTEŽI** (skupina C do 60 kg)
- 13.00: **BOKS** (1/8 finala)
- ODBOJKA** (predtekmovanje, M: Kanada - Zda)
- 13.15: **JADRANJE** (3. in 4. regata, M in Ž: lechner A-390)
- 13.30: **JADRANJE** (2. regata, Ž: razred Evropa; M: finn; M in Ž: 470; leteti holande; star; soling; tornado)
- 14.00: **STRELJANJE** (*finale*: skeet)
- 15.00: **BEZBOL** (Tajpeh - Portoriko, **Italija - ZDA**)
- SKOKI V VODO** (predtekmovanje, M: deska)
- ODBOJKA** (predtekmovanje, M: Japonska - Francija)
- DVIGANJE UTEŽI** (skupina B do 60 kg)
- 16.30: **JUDO** (predtekmovanje in dvojni repesaži, M in Ž: poltežka kategorija)
- 17.00: **BADMINTON** (1. kolo, M in Ž: posamezno in dvojice)
- HOKEJ NA TRAVI** (predtekmovanje, M: Avstralija - Egipt in Nova Zelandija - Pakistan)

- ROKOBORBA** (grško-rimski slog: 2. kolo do 57, 62, 82, 90 kg; 4. kolo do 74 kg; za 5.-10. mesto: 52, 68, 100 kg)
- 17.30: **ODBOJKA** (predtekmovanje, M: Brazilija - SND)
- 18.00: **KOLESARSTVO** (2. kolo, M: zasledovalna vožnja)
- PLAVANJE** (*finali*, M: 100 m kravl, 200 m hrbtno) (*finali*, Ž: 400 m kravl, 100 m hrbtno, 4x100 m kravl)
- 18.30: **DVIGANJE UTEŽI** (*finale*: skupina A do 60 kg)
- 19.00: **BOKS** (1/8 finala)
- NOGOMET** (predtekmovanje, M: Danska - Gana, Švedska - Maroko)
- HOKEJ NA TRAVI** (predtekmovanje, M: Španija - Holandska, Nemčija - Anglija)
- ODBOJKA** (predtekmovanje, M: Italija - Španija)
- ROKOBORBA** (grško-rimski slog: za 3. in 4. mesto in *finali* do 52, 68, 100 kg)
- 19.05: **KOLESARSTVO** (2. kolo, M: šprint)
- 19.35: **KOLESARSTVO** (2. kolo, Ž: šprint)
- 20.00: **KOLESARSTVO** (1. kolo, M: posamezna točkovna vožnja)
- GIMNASTIKA** (*finale*, Ž: ekipni mnogoboj - poljubne vaje)
- NAMIZNI TENIS** (ženske dvojice)
- 20.40: **NAMIZNI TENIS** (ženske dvojice)
- 20.50: **KOLESARSTVO** (repesaž, M: šprint)
- 21.00: **BEZBOL** (Japonska - Kuba, Dominikanska Rep. - Španija)
- NOGOMET** (predtekmovanje, M: Mehika - Avstralija, Paragvaj - J. Koreja)
- 21.20: **NAMIZNI TENIS** (moške dvojice)
- 21.30: **JUDO** (polfinale, Ž: poltežka kategorija)
- 21.35: **ODBOJKA** (predtekmovanje, M: Nizozemska - Koreja)
- KOLESARSTVO** (repesaža, Ž: šprint)
- JUDO** (polfinale, M in Ž: poltežka kategorija; za 3.- 5. mesto, Ž)
- 22.00: **NAMIZNI TENIS** (moške dvojice)
- JUDO** (za 3. in 5. mesto, M in Ž: poltežka kategorija) (*finali*, M in Ž: poltežka kategorija)
- KOLESARSTVO** (2. kolo, M: posamezna točkovna vožnja)



XXV. olimpijske igre



Carl Lewis v težavah s telefonom

Sloviti ameriški atlet Carl Lewis je zaradi telefona zašel v hude težave. S francoskim športnim dnevnikom L'Equipe je namreč sklenil pogodbo, da bo preko prenosnega telefona poročal med otvoritveno slovesnostjo o svojih vtisih o tej prireditvi, kar je pa v hudem nasprotju s strogi olimpijskimi določili. Mednarodni olimpijski odbor je zagrozil s hudimi sankcijami, če se bo Lewis še enkrat pregrešil.

♦ Organizator zadovoljen s prodajo vstopnic

Prireditelji barcelonskih iger so z izkupičkom od prodanih vstopnic v prvem tekmovalnem dnevu zelo zadovoljni. Razna tekmovanja si je namreč ogledalo skupno kar 154.000 gledalcev. Očitno pa je največje zanimanje vladalo za nastop »sanjske« ameriške košarkarske reprezentance, saj si je njeno prvo tekmo ogledalo celo tisoč gledalcev več kot srečanje domačih košarkarjev z Nemčijo.

♦ Ribas in preprodaja

Španska policija je zalotila predsednika panamskega olimpijskega odbora, ko je skušal pred stadionom preprodati 300 vstopnic za razna olimpijska tekmovanja. Zaloteni Meliton Sanchez Ribas se je sicer izgovarjal, da jih je prodajal po nominalni ceni, vsa zadeva pa je kljub temu neprijetna.

Naš košarkar Jan Budin se je mudil z italijansko mladinsko reprezentanco v Španiji

V Madridu precej manj zanimanja za olimpijske dogodke kot v Barceloni

V teh dneh, ko se postopoma vseh nas prijemajo olimpijska mrzlica, je še nekdo, ki dogodek leta lahko doživlja samo posredno, zato ker so zanj drugačne zadevščine bolj obvezujoče. To velja seveda za precejšnje število športnikov, vseh tistih, ki so sestavni del takozvanega vrehunskega športa in ki ravno v teh dneh začnejo s pripravami na prihodnjo sezono, ki ima pač prednost nad ostalimi, olimpijske igre gor ali pa dol...

V soboto se je iz večdnevni priprav z državno mladinsko reprezentanco vrnil Jan Budin, ki je pa že včeraj odpotoval na priprave s soigralci svojega novega kluba, Stefanel.

Italijanska reprezentanca se je prejšnji teden mudila na pripravah v Španiji, kjer se je udeležila mednarodnega turnirja, ki je služil kot priprava na bližnje EP, ki bo na Madžarskem v drugi polovici avgusta.

Si v Španiji zaznaval »olimpijsko ozračje« ne- posredno pred pričetkom olimpiade?

»Rekel bi, da niti ne tako močno, kot sem pričakoval. Z reprezentanco smo bili nameščeni v bližini Madrida in moram reči, da je bilo moč zaznati atmosfero olimpijskih iger le iz TV oddaj in pa s pogleda na izložbe in na druge reklamne plakate. Sicer pa so ljudje delovali zelo umirjeno in nihče ni posvečal preveč pozornosti temu argumentu. Morda je treba to pripisati rivalstvu med Madridom in Barcelono...«

Kako to, da so te sklicali na priprave z mladinsko reprezentanco, ko si za dve leti mlajši od ostalih igralcev?

»Trenner Di Lorenzo me je že uvrstil v kadetsko ekipo in ker je bilo pri mladincih precej poškodovanih igralcev prav v bekovskih vlogah, me je sklical v vlogi rezerve, tako da sem se v tem pripravljalnem delu pridružil ostalim.«

Vtisi in ocene o lastni učinkovitosti?

»Na splošno sem zadovoljen. Priprave so potekale ločeno. Najprej smo vadili v kraju Umbertide v Umbriji, kjer smo nato osvojili prvo mesto na mednarodnem turnirju, ki so se ga udeležile še Slovenija, Grčija in Madžarska. Tu sem se dobro odrezal, tako kot vsa ekipa ki je, razen zanemarljivih nihanj, v celoti zadovoljila. V Španiji pa je bila konkurenca mnogo bolj ostra (selekcija 72-letnikov iz ZDA, zelo dobra španska selekcija in francoska reprezentanca) in morda tudi zaradi vročine in stalne napetosti, ki izhajajo iz napornih treningov v dvorani, so vsi igrali pod pričakovanji ter pod mejo lastnih zmogljivosti in tudi sam sem nekoliko popustil. Tako smo bili na turnirju tretji po zmagi s Francijo.«

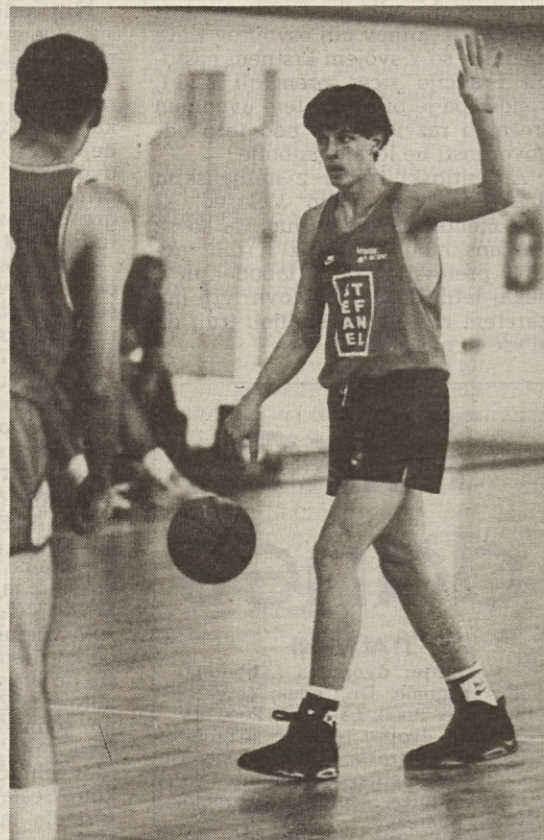
Meniš, da boš poleg kadetske postal tudi stalni član mladinske ekipe?

»Zaenkrat je težko predvideti karkoli s tem v zvezi. Do konca meseca naj bi se vrnil tudi igralci, ki so trenutno poškodovani in razen mene in Videmčana Galande (208 cm visok center, ki se pa priprav ni udeležil), so vsi ostali za leto ali dve starejši, nekateri, kot Meneghin, Brembilla in Bonora pa so že afirmirani prvoligaški igralci. Verjetno bi se v dvanajsterici lahko našlo mesto tudi zame, to pa bo odločil trener Di Lorenzo, ki je že dokazal, da ima vame določeno mero zaupanja.«

Kako pa od tu do jeseni?

»Sedaj me čakajo priprave s Stefanelom, nakar bom odpotoval naravnost v Bormio za sklepno fazo priprav italijanske mladinske reprezentance (od 3. avgusta dalje). Takrat bom tudi izvedel, ali bom med potniki za Madžarsko ali pa ne. Drugače pa bom tako ali tako zaposlen s Stefanelom in s kadetsko reprezentanco, čeprav se ve, da bi zelo rad nastopal na svojem prvem EP že letos.

CANCIA



Jan Budin, bivši Kontovelov košarkar, sedaj pri Stefanelu.

Šport doma in po svetu

Francoski tour se je končal z zmagoslavjem Španca Indurain brez tekmecev

PARIZ — Poslednja etapa 79. toura, ki je kolesarje pripeljala do pariških Elizejskih poljan, se je končala z zmago Nemca Ludwiga, ki je v šprintu po 171 km dirke ugnal domala vso glavnino, vendar je njegov uspeh ostal v senci velikega zmagoslavja, ki so ga španski navijači pripravili dobitniku toura Miguelu Indurainu, ki je tudi v Franciji slavil končno zmago drugič zapored, potem ko je v letošnji sezoni že zmagal tudi na italijanskem giru.

Čeprav je rumeno majico oblekel šele tik pred začetkom zadnjega tedna dirke, je bil Indurain vse skozi nesporni protagonist toura in je potrdil, da je ta čas v etapnih dirkah nepremagljiv. Od njegovih nasprotnikov se je najbolj trudil Italijan Chiappucci, vendar pa so mu etape na kronometer preprečile, da bi resneje ogrozil primat Španca (osvojil je sicer Veliko gorsko nagrado). Kljub temu je Chiappucci osvojil drugo mesto. Tretjemu mestu navkljub pa je razočaral Bugno, ki je nekajkrat zašel v krizo. Sicer pa je obračun Italijanov na tej dirki dober in kaže na to, da ima Italija spet celo garnituro dobrih kolesarjev, saj ne gre pozabiti še na Perinija, Chi-

occiolija in Vono, ki so v Franciji stalno vozili v ospredju.

Vrstni red zadnje etape: 1. Ludwig (Nem), ki je 171 km prevozil v 3.28'37", poprečna hitrost 40 km na uro; 2. Van Poppel (Niz); 3. Museeuw (Bel); 4. Jalabert (fr); 5. Lilhot (Dan) in glavnina v zmagovalčevem času.

Končni vrstni red: 1. Indurain (Šp) 100.49'30"; 2. Chiappucci (It) po 4'35"; 3. Bugno (It) 10'49"; 4. Hampsten (ZDA) 13'40"; 5. Lino (Fr) 14'37"; 6. Delgado (Šp) 15'16"; 7. Breukink (Niz) 18'51"; 8. Perini (It) 19'16"; 9. Roche (Irska) 20'23"; 10. Heppner (Nem) 25'30"; 16. Chioccio- li (It) 30'31".

Udinese zabil Pro Gorizii

VILLA SANTINA — Začela se je serija prijateljskih tekem prvoligašev. Gre seveda za čisto navadne treningtekmice, ki jih nato medijsko razpihujejo. V nedeljo je bil na vrsti tudi že deželni derbi med Pro Gorizijo in Udinesejem. S 6:0 je seveda zmagal videmski prvoligaš (strelci: Balbo v 22', Manicone v 26', Bregant (avtogol) v

46', Mattei v 59', Oddi 72' in Marronaro 77'. Videmski navijači še pričakujejo, da bo društvo najelo tretjega tujca.

Predstavil se je tudi Milan, ki pa si že od vsega začetka izbira tehtnejše nasprotnike. Tretjeligaša Vareseja je premagal z 2:0, poleg Simoneja pa je zadetek dosegel še povratnik Hrvat Boban.

Ostali nedeljski izidi: Arco - Brescia 1:8, Bolzano - Fiorentina 1:5, Roma - Valschiria 7:0, Campo Tures - Foggia 1:8, Genoa - Montevarchi 4:0.

totip

1. —	1. Incredibile Dj	1
2. —	2. The Devil	X
2. —	1. Leonford Sco	1
3. —	2. Milabro	X
3. —	1. Includo	X
4. —	2. Mister Flush	1X2
4. —	1. Maluia	1
5. —	2. Gable di Gi	X
5. —	1. Febo del Ronco	2
6. —	2. Intramuscolo	2
6. —	1. Lobby	2
	2. Idaho Or	X

KVOTE

12 (576 dobitnikov)	1.620.000 lir
11 (9.008 dobitnikov)	103.000 lir
10 (59.142 dobitnikov)	15.500 lir

Po zmagi na Veliki nagradi Nemčije v formuli ena Nigel Mansell (williams) izenačil rekord A. Senne

HOCKEINHEIM — Nigel Mansell je zmagal tudi na VN Nemčije. Z osmo zmago v tej sezoni (29. v karieri) je izenačil rekord Ayrtona Senne iz leta 1988 in zdaj mu za osvojitve naslova svetovnega prvaka manjka le še ena zmaga, ki jo bo bržkone poskusil doseči že čez dobrih deset dni na VN Madžarske.

Mansell se je moral tokrat kar precej potruditi. Potem, ko je po štartu silovito potegnil in si nabral lepo prednost, je bil prisiljen zamenjati gume, tako da se je v vodstvu znašel Senna. Mansell je bil v dvoboju z njim kar v precejšnjih težavah, na šikani je celo zavozil na travnik, nekaj kasneje pa je Brazilca vendarle prehitel, čeprav je na koncu spet popustil. Kasneje se je Senna vpletel še v dvoboj s Patresejem, ki pa je imel manj sreče in je moral v zadnjem krogu odstopiti, ker je z blokiranimi kolesi zdrsnil s proge. Največ koristi od tega je imel Schumacher, ki je v zadnjem hipu »ujel« končno 3. mesto. Oba ferrarijevca sta spet razočarala. Alesi je petemu mestu navkljub vozil povsem v ozadiju, Capelli pa je obetavno pričel, a je kmalu pokvaril motor.

VRSTNI RED VN NEMČIJE: 1. Mansell (VB) Williams 1.18'22", poprečna hitrost 234 km na uro; 2. Senna (Br) McLaren po 4'500; 3. Schumacher (Nem) benetton 34'462; 4. Brundle

(VB) benetton 36'959; 5. Alesi (Fr) ferrari 1'12'807; 6. Comas (Fr) 1'36'498.

LESTVICA PILOTOV ZA SP: 1. Mansell (VB) 86 točk; 2. Patrese (It) 40; 3. Schumacher (Nem) 33; 4. Senna (Br) 24; 5. Berger (Av) 20; 6. Brundle (VB) 16; 7. Alesi (Fr) 13; 8. Hakkinen (Fr) 5 itd.

LESTVICA HIŠ: 1. Williams 126, 2. Benetton 49, 3. McLaren 44, 4. Ferrari 15, 5. Lotus 7, 6. Footwork 5, 7. Tyrrell in Ligier 4, 9. March 3, 10. Dallara 2, 11. Venturi 1.

Košarkarski turnir »San Lorenzo«

SOBOTNA IZIDA: Main - Minimar- ket 101: 89 (Trimboli 25; Del Piero 26); Vip - Silp Go 92:89 (Gl. Pozzecco 20; Crisma 17; Pecchi 9; Civardi 7; Samec 2; Tul, Pettiroso, Pertot; Rauber 23; Cuk 10, Starc 9, Corsi).

NEDELJSKA IZIDA: Sinesis - Rima- ni 86: 102 (Sodomaco 22; Polanec 32; Gole 25); Ippodromo - 3 Kappa 87: 111 (L. Tomasini 26; Arena 13; R. Tonut 28; Scabini 21).

LESTVICA SKUPINE A: Tre Kappa 19 (3 odigrane tekme), Main 13 (3), Murri 8 (3), Ippodromo 7 (3), Minimar- ket 2 (2), LESTVICA SKUPINE B: Vip 16,5 (3), Rimani 13 (3), Silp Go 11 (3), Sinesis 6,5 (3), Di Piazza 2 (2), DANAS- NJI SPORED: 19.45: Main - Murri, 21.15: Di Piazza - Vip.

Na mladinskem državnem prvenstvu Chantal Tretjak peta

V nedeljo se je v Ferrari končalo kotalkarsko državno prvenstvo za kategorijo mladincev, na katerem je nastopila tudi Poletova predstavica Chantal Tretjak. Na prvenstvo se je uvrstila kot deželna prvakinja v obveznih likih in prav v tem delu tekmovalja smo od nje lahko pričakovali dobro uvrstitev.

Med štiridesetimi tekmovalkami se je uvrstila na odlično peto mesto, medtem ko je druga predstavica iz naše dežele Viezzar iz Pordenona zasedla 34. mesto. V prostem programu, ki predstavlja za to kategorijo popolnoma ločeno tekmovalje, je bila Poletova predstavica sicer nekoliko slabša, vendar je bila v kombinaciji z dvajsetim mestom kljub temu prva med tekmovalkami iz Furlanije-Juljske krajine. Državno prvenstvo v kotalkanju se bo ta konec tedna nadaljevalo v Spinei, kjer bo med člani nastopil tudi Samo Kokorovec.

Čupini jadranci zadovoljili

Najmlajši jadranci so se v soboto odpravili v Chioggio, da bi tam pomerili svoje znanje v jadrlnih veščinah. Jadrlni klub iz Chioggie je priredil prvo regato »optimist« za selekcije za državno prvenstvo kadetov. Regate se je udeležilo več kot 40 jadrancev. Barve JK Čupa so branili štirje zagrizeni jadranci, in sicer: Johana Križnič, Nika Furlani ter Veronika in Tomaž Špacapan.

Zaradi brezvetrja so bili organizatorji prisiljeni prenesti start za celo uro. Naši tekmovalci niso bili najbolj spretni, tako so prispeli do prve boje v sledečih položajih. Johana Križnič je bila 14., Nika Furlani 21., Tomaž Špacapan 25., Veronika pa 32. V nadaljevanju sta Johana in Nika nadoknadili veliko mesto. Johana je pristala kar na 6. mesto, Nika pa je bila 13. Tudi Tomaž se je potrudil in zasedel je 18. mesto. V zadnjem delu te regate je bil največji problem močan morski tok, ki je tekmovalce odnašal. Veliko izmed njih regate ni končalo. Med temi je bila žal tudi Veronika Špacapan.

V nedeljo so bile vremenske razmere podobne. Čupovci so štartali nekoliko bolje, kar se je po-

znalo že pri obratu prve boje. Johana se je znašla v sedmem položaju. Z veliko požrtvovalnostjo in pravilno izbranimi strateškimi rešitvami se je približala vodilni skupinici in prijadrala na cilj tretja. Tudi Nika Furlani se je prebila v deseterico najboljših. Zasedla je osmo mesto. V tej preizkušnji se je izkazala tudi Veronika Špacapan (16. mesto). Dve mesti za njo pa je bil njen brat Tomaž.

Po seštevku točk obeh regat je bila končna lestvica naslednja:

zmagal je član YC Adriaco Federico Poropat. Med dekleti je bila prva Johana Križnič (JK Čupa). Zasedla pa je absolutno 4. mesto. Nika Furlani je pristala na zelo dobro 11. mesto, Tomaž Špacapan je bil 15., Veronika Špacapan pa šele 30., ker ni dokončala prve regate.

Torej obračun te prve selekcijske regate je nadvse zadovoljiv. Sedaj naši najmlajši jadranci se že pripravljajo na drugo selekcijsko regato, ki bo odločilna za pridobitev pravice za nastop na državnem prvenstvu kadetov, ki bo septembra v Riminiju. (David Poljšak)

Naročnina: za Italijo mesečna 23.000 Lir - Letna naročnina za 1992 znaša 276.000 lir. Poštni tekoči račun Založništva tržaškega tiska, Trst 13512348; za Slovenijo: mesečna 450 SLT (dnevna 22 SLT). Letna prednaročnina 5.000 SLT za tiste, ki jo poravnajo do 29.2.1992. Žiro računa 50101 - 601 - 85845, ADIT Sežana - Partizanska 75 a, telefon 067/73360; Fax 067/72441.

Oglasti: 1. trgovski modul (šir. 1 stolpec viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni 120.000 lir; ob praznikih povišek 20%; mali oglaš 850 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Iva 19%. Naročila sprejemajo: iz dežele Furlanije-Juljske krajine agencija PUBLIST Srl (vsak dan od 8.30 do 12.30). Trst, ul. Montecchi 6 - Tel. 7796-611 - Fax 768687; iz drugih dežel v Italiji podružnice SPI; iz Slovenije in Hrvaške STUDIO VISTA d.o.o., Ljubljana, tel-fax 216155 vsak dan od 9. do 13. ure razen sobote.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894
Fax 040/772418

GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723
Fax 0481/532958

CEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja ZIT
Tiska EDIGRAF

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG